

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	Державний вищий навчальний заклад "Ужгородський національний університет"
Освітня програма	24341 Словацька мова та література
Рівень вищої освіти	Магістр
Спеціальність	035 Філологія

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	207
Повна назва ЗВО	Державний вищий навчальний заклад "Ужгородський національний університет"
Ідентифікаційний код ЗВО	02070832
ПІБ керівника ЗВО	Смоланка Володимир Іванович
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	http://www.uzhnu.edu.ua

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/207>

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	24341
Назва ОП	Словацька мова та література
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.036 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - словацька
Рівень вищої освіти	Магістр
Тип освітньої програми	Освітньо-професійна
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	Бакалавр, Магістр (ОКР «спеціаліст»)
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	Кафедра словацької філології
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	Кафедра загальної педагогіки та педагогіки вищої школи
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	Вул. Університетська,14, м. Ужгород, Закарпатська область
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	<i>не передбачає</i>
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	відсутня
Мова (мови) викладання	Українська, Словацька
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	175677
ПІБ гаранта ОП	Ліхтей Тетяна Василівна
Посада гаранта ОП	доцент
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	tetiana.likhtej@uzhnu.edu.ua
Контактний телефон гаранта ОП	+38(099)-041-19-05
Додатковий телефон гаранта ОП	<i>відсутній</i>

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
заочна	1 р. 4 міс.
очна денна	1 р. 4 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

ОП «Словацька мова та література» була напрацьована колективом кафедри словацької філології в 2016 році (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/16781>). Вона відповідає тодішнім потребам та вимогам працевлаштування. Перегляд ОП відбувся 2020 року (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/41695>) у зв'язку із запровадженням Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035. Філологія для другого (магістерського) рівня вищої освіти (наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. №871). Як наслідок, за результатами перегляду робочою групою ОП відповідно до вимог стандарту було приведено низку положень, передусім програмні результати навчання (ПРН). Оновлено також блок обов'язкових та вибіркового складових освітньої програми, а саме - введено такі вибіркові дисципліни, як Комунікативні стратегії/Сучасне словацьке мовлення, Практичний курс словацької мови/Динамічні тенденції та ін., які покликані формувати у студентів фахові компетентності для майбутньої професійної реалізації (протокол засідання Робочої групи №1 від 18.09.2019 р. та №2 від 17.12.2019 р.). Напрацьовану версію ОП було переглянуто робочою групою в 2021 р. і затверджено Вченою радою ДВНЗ «УжНУ» (протокол №3 від 31 березня 2022 р.) (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/46855>). В оновленні та удосконаленні ОП у різні роки брали участь Ліхтей Т.В., к.ф.н., доцент, Петрица Н.М., к.ф.н., доцент, зав. каф. словацької філології, Буднікова Л.Т. к.ф.н., доцент, здобувачі вищої освіти Войтюк С., Тисленко М., Попович М., лекторка словацької мови і культури проф. Я. Кесселова, здобувачі ОП першого та другого року навчання (денної та заочної форми), стейкхолдери та їх представники: доктор богосл. наук, к.ф.н., проф. Шимко О.В. – проректор Карпатського університету ім. А. Волошина, завідувачка сектором перекладів Закарпатської ТПП Мокрянин О.І., заступниця директора з виховної роботи, а нині в.о. директора Спеціалізованої загальноосвітньої школи №4 м. Ужгорода з поглибленим вивченням словацької мови Дорогович Є.Й. Відповідно до Наказу №135/01-04 від 27 травня 2021 р. «Про формування освітніх програм та навчальних планів згідно із затвердженими стандартами вищої освіти», з урахуванням пропозицій та побажань студентів і роботодавців, а також з опором на стратегію та концепцію розвитку ДВНЗ «УжНУ» та регіону загалом, було суттєво вдосконалено як обов'язкові, так і вибіркові складові ОП. Як основний компонент запроваджено Практичний курс словацької мови упродовж двох семестрів замість Методики викладання словацької мови як іноземної, введено вибіркові дисципліни Словацька культура: перекладознавчий аспект, Переклад словацької медичної термінології та ін. Загалом ОП «Словацька мова та література» містить обов'язкові компоненти (67 кредитів ЄКТС) та вибіркові компоненти (23 кредити ЄКТС), що становить 90 кредитів ЄКТС загального обсягу, який відповідає нормам закону України «Про вищу освіту». Новий набір здобувачів на ОП «Словацька мова та література» здійснено в 2023/2024 н.р.

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року		У тому числі іноземців	
			ОД	З	ОД	З
1 курс	2023 - 2024	4	4	0	0	0
2 курс	2022 - 2023	13	6	7	0	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	програми відсутні
перший (бакалаврський) рівень	7590 Чеська мова і література 8520 Українська мова та література 9290 Російська мова і література 9779 Англійська мова і література 10516 Французька мова та література 10548 Мова і література (словацька) 10840 Прикладна лінгвістика 18921 Англійська мова та література. Переклад 18925 Німецька мова та література. Переклад 18926 Французька мова та література. Переклад 23756 Українська мові та література. Літературна творчість.

	<p>Документознавство та інформаційна діяльність 24045 Російська мова та література. Польська мова та література 24048 Чеська мова та література 24049 Словацька мова та література 24053 Німецька мова та література. Переклад 24054 Англійська мова та література. Переклад 24055 Французька мова та література. Переклад 30405 Українська мова та література. Літературна творчість. Документознавство та інформаційна діяльність 46462 Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад 50562 Російська мова та література. Польська мова та література 56097 Польська мова та література. Зарубіжна література 27263 Українська мова і література в закладах загальної середньої освіти з мовами навчання національних меншин 36653 Прикладна лінгвістика 9276 Німецька мова і література 19071 Російська мова та література. Польська мова та література</p>
другий (магістерський) рівень	<p>7615 Німецька мова і література 8403 Англійська мова і література 8404 Російська мова і література 9270 Українська мова і література 9776 мова і література (словацька) 16531 Прикладна лінгвістика 19367 Чеська мова та література 19441 Словацька мова та література 24057 Англійська мова та література 24058 Німецька мова та література 24339 Російська мова та література 24340 Чеська мова та література 24341 Словацька мова та література 49394 Англійська мова та література. Переклад 49395 Німецька мова та література. Переклад</p>
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	<p>38659 Філологія</p>

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	138627	95294
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	128922	85589
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	9705	9705
Приміщення, здані в оренду	799	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>op_slovatsfil-magistr_2022_final.pdf</i>	wBiaXU0625/Y93lfYKgzjtR37whwGqCe2vzaskaCQ/c4=
Навчальний план за ОП	<i>Базовий навчальний план словакісти заочна.pdf</i>	rf8ZKSDl37/z4Z99DEC5BP2cg9eWMmZGZUErqKDQoyA=
Навчальний план за ОП	<i>Базовий навчальний план словакісти денна.pdf</i>	72LSg+ygkoHIZ9Ky50Cm5nJ6yXwKDrI4CRBHLLk/A4g=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія Мукачівської ЗОШ.pdf</i>	pHAjcszn76ewYRJYmmyDCaH/ppq4bgrqZY3qKGOoIjyA=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія СЗОШ 4.pdf</i>	yGB2AmahAhfzonj3Udo6kC4H4p1v6bnW9VjixQeEwXw=

Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія ЗТПП.pdf</i>	SjunAmdTGZG13sETdNsQVkw6NvVoyDZzetzRhPbUUg =
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензії Закарпатської облради та Ужгородської міської ради.pdf</i>	TPwkwK7MxZhfsAe5+gDw73ZWtpXYoKpTuMmUvraO8 Zs=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензії проф. Пахомова та проф. Шумко.pdf</i>	RP/YzX56Q4Is8puhgFdWb2SFaLOuzResWmmWPoZdjB k=

1. Проектування та цілі освітньої програми

Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Цілями ОП «Словацька мова та література» другого (магістерського) рівня вищої освіти є підготовка конкурентоздатного фахівця, який буде здатен вирішувати складні професійні завдання в галузі філології та перекладу. Програма передбачає надання освітніх послуг в галузі філології та перекладу із багатим спектром можливостей для подальшого працевлаштування. ОП також покликана сформувати у студентів необхідні кваліфікаційні навички у сфері філології та перекладознавства. Успішне завершення програми передбачає здобуття фундаментальних та професійно-орієнтованих знань і вмінь, здатність вирішувати професійні завдання у галузі філології та перекладу.

Особливістю ОП є те, що, опираючись на передові досягнення вітчизняної та зарубіжної слов'янської філології, вона поєднує класичні філологічні дисципліни з інноваційними (вибіркові компоненти) і покликана сформувати у здобувачів набір загальних та фахових компетенцій, які відповідають вимогам часу.

Особливістю ОП є отримання ґрунтовної освіти в галузі словацької філології та перекладу з фокусом на опанування сучасних методів викладання словацької мови та літератури, словацько-українського та українсько-словацького галузевого та художнього перекладу, володіння методами сучасних комунікативних стратегій.

Кафедра словацької філології є єдиним центром словакістики в Україні та щороку готує здобувачів ЗВО другого магістерського рівня ВО за ОП «Словацька мова та література» без комбінацій з іншими спеціалізаціями.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Мета ОП відповідає місії та стратегії УжНУ, що задекларована в Концепції інноваційного розвитку (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/8662>). ЗВО готує фахівців для потреб Закарпатського регіону та всієї України. Нова стратегія УжНУ відповідає потребам часу, а для її реалізації залучаються кваліфіковані кадри. ОП готує спеціалістів, спроможних брати активну участь у реалізації цілей і стратегії ЗВО, що відповідають духу доби, спонукає до ініціювання наукових проєктів у галузі філології, заохочує до лідерства та дотримання правил доброчесності, дотримуючись морально-етичних принципів, підштовхує до самовдосконалення та самореалізації, мотивує до прийняття зважених та логічних рішень, які допомагають досягати кінцевого результату.

Опираючись на цілі та пріоритетні напрямки діяльності УжНУ, ОП орієнтована на підготовку фахівців, які здатні до активної міжкультурної комунікації та готові до виконання конкретних професійних завдань в умовах активізації міжнародного співробітництва, у сфері міжслов'янських взаємин на різних рівнях. Саме такі вимоги є відповіддю на виклики часу, адже тільки компетентні викладачі словацької мови та літератури, професійні перекладачі здатні покрити потреби на сучасному ринку праці. Пріоритетним напрямком є інтеграція української освіти у європейський і світовий простір. ОП передбачає знання іноземних мов та використання існуючих можливостей для академічної мобільності та навчання за кордоном.

Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП:

- здобувачі вищої освіти та випускники програми

При розробці та перегляді ОП «Словацька мова та література» було враховано побажання та пропозиції здобувачів. Так, здобувачі освіти долучаються до вдосконалення якості та результативності ОП через надання пропозицій у процесі обговорення ОП на засіданнях Робочої групи, зокрема обговорювалися найбільш бажані сфери працевлаштування здобувачів, у першу чергу - це ЗСО краю, де запроваджено викладання словацької мови як другої іноземної, та перекладацької агенції. Здобувачам також надано можливість висловлювати свої пропозиції до ОП в рамках проведення студентських наукових конференцій, за результатами проходження практики, а також під час опитувань. Враховуючи інтереси та пропозиції здобувачів, до ОП включено, зокрема, такі навчальні дисципліни: ОК 1 Теорія і методологія наукових досліджень, ОК 4 Теорія літератури (мовою спеціалізації) та ОК 8 Практичний курс словацької мови (рівень С2), доповнено та актуалізовано каталог вибіркових дисциплін.

- роботодавці

На побажання та пропозиції роботодавців та їх представників програмні результати навчання було суттєво вдосконалено. Зовнішніх стейкхолдерів залучено, наприклад, до проведення оцінки якості освітньої програми під час спільних зустрічей (зустрічі під час виїзних засідань кафедри та робочих груп до ЗСО та інших освітніх закладів нашого краю, на Днях відкритих дверей і под.), наукових та методичних заходів. Зовнішніми стейкхолдерами є Управління міжнародних та регіональних зв'язків Закарпатської облради, Управління міжнародного співробітництва Ужгородської міської ради, Закарпатська ТПП, Спеціалізована ЗОШ №4 з поглибленим вивченням словацької мови, Мукачівська ЗОШ I-III ступенів №13, Сторожницький ліцей, перекладацької агенції.

Роботодавці висловили пропозиції щодо цілей і ПРН ОП під час засідань Робочої групи, спільних зустрічей зі студентами та на виїзних засіданнях кафедри. Усі пропозиції роботодавців були враховані робочою групою шляхом включення в ОП таких обов'язкових освітніх компонентів: ОК5 Теоретична граматики словацької мови, ОК6 Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі, ОК9 Педагогіка та психологія вищої школи; каталог вибіркових дисциплін ОП доповнено такими ВК: ВК6 Переклад словацької медичної термінології. Пропозиції роботодавців знайшли своє відображення в таких програмних результатах навчання: ПРН 01, ПРН 04, ПРН 05, ПРН 06, ПРН 12, ПРН 13 (протокол засідань Робочої групи №1 від 18.09.2019, №2 від 17.12.2019, №4 від 31.05.2021 та ін.).

- академічна спільнота

Кафедра словацької філології є єдиним в Україні центром словакістики, яка є генератором та організатором академічних та наукових філологічних форумів: Міжнародні наукові конференції, семінари, вебінари; кафедра тісно співпрацює з науковими установами Словаччини та Чехії. Викладачі кафедри та здобувачі ОП активно залучаються до ключових академічних заходів в галузі словакістики та богемістики, славістики, що сприяє постійному впровадженню новітніх досягнень сучасної філологічної науки в навчальний процес: удосконалення змісту ОП та редагування змісту освітніх компонентів (ОК 12 Науково-дослідна практика, ОК 13 Виконання кваліфікаційної роботи магістра). Зокрема, було розглянуто пропозиції проф. Олени Шимко щодо впровадження таких компонентів: ОК 6 Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі та ОК 9 Педагогіка та психологія вищої школи, які готують до проходження асистентської практики (ОК 11). (Протокол №5 від 15.11.2021). Пропозиції академічної спільноти знайшли своє відображення в наступних програмних результатах навчання: ПРН 05, ПРН 13, ПРН 16, ПРН 17.

- інші стейкхолдери

Під час напрацювання цілей та програмних результатів ОП не були залучені.

Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці

Заклади освіти зацікавлені у кадрах, які здатні до саморозвитку та самовдосконалення (ПРН 01), володіють державною та іноземними мовами (ПРН02), орієнтуються в інформаційному просторі (ПРН 03), є успішними комунікаторами (ПРН 06), здатні обстоювати власну думку щодо конкретних філологічних питань і доносити її до загалу (ПРН 13). У галузі перекладу та міжнародної співпраці високо цінується володіння державною та іноземною мовами для письмової та усної комунікації (ПРН 02), вміння взаємодіяти у колективі (ПРН 05), здатність застосовувати експресивні, емоційні, логічні засоби мови для досягнення результату (ПРН 06), аналізувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (ПРН 10), здійснювати інтерпретацію та редагування текстів різних стилів та жанрів (ПРН 14), використовувати фахові навички та знання для розв'язання складних завдань і проблем, що продиктовані потребами сучасного суспільства (ПРН 16). Діалог зі стейкхолдерами дозволяє зробити висновок, що мета ОП та ПРН відповідає потребам спеціалізації. Разом з тим, стейкхолдери зауважують, що обсяг обов'язкових та вибіркових компонентів, як і інші основні параметри чинної ОП, дають підстави сформулювати комплекс загальних та фахових компетентностей, які необхідні для реалізації професійної діяльності.

Аналіз ринку праці відбувається шляхом опрацювання офіційних відкритих даних та інформації, що розміщені в мережі Інтернет на відповідних сайтах з працевлаштування (roboata.ua, work.ua, Hh.ua).

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст

Визначальним при формулюванні мети ОП та переліку навчальних дисциплін є галузевий дискурс. Регіональний контекст характеризує високий попит на філологів- словакістів на обласному (крайовому) ринку праці. Геополітичне розташування Закарпаття та інтенсифікація міжнародних відносин зі Словацькою Республікою в останні десятиліття на різних рівнях суспільного, політичного, культурного, приватного життя зумовили зростання попиту на випускників-магістрів, а отже, й актуальність їх підготовки за ОП. Випускники працюють в державних установах (ПРН 02, ПРН 05), закладах освіти, де запроваджено викладання словацької мови як другої іноземної (ПРН 13), перекладачами в Закарпатській торгово-промисловій палаті та інших перекладацьких агенціях (ПРН 10), в Генеральному консульстві Словацької Республіки в м. Ужгород, на регіональному радіо та телебаченні, у Державній прикордонній службі. Тому, враховуючи сучасні тенденції розвитку галузі, автори ОП ввели до спеціалізації майбутніх словакістів перекладознавчу підготовку.

Таким чином, мета ОП та програмні результати навчання відповідають провідним тенденціям, продиктованими сучасним ринком праці та запитам роботодавців, що засвідчено відповідними відгуками на ОП.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм

У процесі розробки ОП були враховані передусім напрацювання кафедри слов'янської філології КНУ ім. Т. Шевченка, яка готує ОП за спеціальністю 035 Філологія за спеціалізацією 035.038 «Слов'янські мови та літератури (переклад включно) перша – чеська» (<https://drive.google.com/file/d/1WIAJMQTpdX45VWAYtrixmWqSfHxyuKG3s/view>). Вивчався також досвід підготовки

фахівців-філологів кафедри полоністики цього ж університету та інших закладів вищої освіти, зокрема кафедри слов'янської філології ЛНУ ім. І. Франка та Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника. Цей досвід дозволив визначитися із запровадженням ОК 1, ОК 6, ОК 9, ВК 1, переконав у необхідності відмовитися від вивчення третьої слов'янської мови та ввести теоретичний курс словацької мови (ОК 5) (протокол № 4 від 31.05.2021).

Для посилення ОП були розглянуті магістерські навчальні програми закордонних ЗВО, зокрема: філософського факультету Університету ім. Я. Коменського у Братиславі (<https://uniba.sk/studujnauk/studijne-programy/>), філософського факультету Пряшівського університету в Пряшеві (<https://www.unipo.sk/>), філософського факультету Університету ім. Т. Масарика в Брно (<https://www.muni.cz/uchazeci/navazujici-magisterske-studium/nabidka-studia/24292-slavistika>), філософського факультету Карлового університету в Празі (<https://www.ff.cuni.cz/studium/studijni-obory-plany/studijni-plany/>).

Робоча група вивчала робочі програми та навчальні плани ЗВО, які знаходилися у вільному доступі.

Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти

ОП забезпечує необхідний рівень навчання відповідно до визначених вимог у Стандарті вищої освіти України (далі Стандарт) за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, який затверджено наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 року №871

(<https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf>).

Реалізація програмних результатів та набуття програмних компетентностей відбувається шляхом послідовного, логічного та відповідно структурованого опанування обов'язкової і вибіркової складових навчального плану підготовки майбутніх магістрів. Набуття компетентностей втілюється шляхом проведення лекційних, практичних занять, виконанням індивідуальних завдань. Оцінювання набутих знань здійснюється системно (форми експрес-опитування під час лекцій, тестування, письмовий поточний контроль, усний захист індивідуальних завдань). Рівень знань визначається також під час періоду сесії (складання заліків та іспитів). Базовий теоретичний блок знань, спеціальні знання та набуття практичних навичок реалізуються під час проходження перекладацької (3,0 кредити ECTS), асистентської (3,0 кредити ECTS) та науково-дослідної практики (6,0 кредитів ECTS). Програмні результати навчання, що складають ОП, повною мірою відповідають результатам навчання, які закладені у Стандарті.

Реалізують навчальний процес переважно НПП з науковими ступенями кандидата філологічних наук та вченим званням доцента, а також лектор словацької мови та культури проф. Я. Кесселова. Так, 11-12 листопада 2021 р. викладачі та студенти брали участь у 4 наукових вебінарах «Na česko-slovenskej (akademickej) vlne», що проводилися на платформі MS Teams (організатор - науковий центр Studia Academica Slovaca ФФ Університету ім. Я. Коменського в Братиславі (СР)) і стосувалися словацької мовної інтерференції, чесько-словацьких мовних та літературних взаємин в синхронії та діахронії.

З 2021 року проводяться науково-методичні вебінари «S učiteľmi na káve», організовані науковим центром Studia Academica Slovaca ФФ Університету ім. Я. Коменського в Братиславі (СР); у 2023 році відбулася лекція доц. каф. словацької літератури Інституту словакістики і медійних студій Пряшівського університету Г. Мігалкової про словацьких романтиків (<https://mediacenter.uzhnu.edu.ua/news/dotsentka-z-priasheva-prochytala-lektsiiu-pro-poetiv-romantykiv-dlia-ukrainskykh-universytetiv-de-vyvchaiut-slovatsku/2023-03-23-54781>). Підготовці фахівців сприяє матеріально-технічна база (аудиторії і технічні засоби, лінгафонний кабінет і под.)

(<https://mediacenter.uzhnu.edu.ua/news/na-filologichnomu-fakulteti-uzhnu-vidkryly-lingafonnyj-kabinet/2018-11-28-28091>). Для реалізації ОП наявні підручники, посібники, наукові збірники та періодика відповідного профілю. Матеріали навчально-методичного забезпечення ОП викладено на сайті електронної бібліотеки УжНУ та на сайті кафедри словацької філології (<https://kaf-slovak.uzhnu.edu.ua/>).

Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

ОП «Словацька мова та література» напрацьовано відповідно до Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, який затверджено наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 року №871 (<https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf>).

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

90

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

67

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

ОП «Словацька мова та література» містить ОК: 9 дисциплін, 3 практики та написання і захист кваліфікаційної роботи. Обов'язкові дисципліни ОП містять курси загальної підготовки, що забезпечують формування універсальних компетентностей у студентів (Теорія і методологія наукових досліджень, Теорія та історія світового мовознавства), та професійної підготовки, що забезпечує формування ключових компетентностей, передбачених Стандартом вищої освіти: Актуальні проблеми сучасної словацької літератури, Теорія літератури (мовою спеціалізації), Теоретична граматики словацької мови, Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі, Актуальні проблеми транслатології, Практичний курс словацької мови (рівень С2), Педагогіка та психологія вищої школи. Обов'язкові компоненти освітньої програми забезпечують набуття здобувачами вищої освіти загальних і фахових компетентностей, що відображено у матрицях відповідності ОП. Унікальність ОП забезпечують обов'язкові освітні компоненти: Теорія літератури (мовою спеціалізації), Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі, Практичний курс словацької мови (рівень С2), Актуальні проблеми транслатології. Досягнення програмних результатів навчання і набуття загальних та фахових компетентностей підсилюють вибіркові дисципліни ОП. Дисципліни вільного вибору студента поділяються на цикл дисциплін загальної підготовки (Історія словацької культури: перекладознавчий аспект, Контрастивна лінгвістика та дисципліни загальноуніверситетського каталогу) та цикл дисциплін професійної підготовки (Переклад словацької суспільно-політичної термінології, Комунікативні стратегії, Лексикографічний практикум, Проблеми художнього перекладу, Переклад словацької медичної термінології, Динамічні тенденції у словацькій мові). Апробація набутих знань відбувається у межах проходження здобувачами перекладацької, асистентської та науково-дослідних практик. Чинна ОП має чітку структуру та продуману логічно-послідовну схему вивчення освітніх компонентів, що сприяє досягненню визначених цілей та програмних результатів навчання.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в ЗВО (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>) та Положення про індивідуальне навчання (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/20152>), здобувачі вищої освіти за ОП мають можливість формувати свою індивідуальну освітню траєкторію, яка реалізується через індивідуальний навчальний план (далі ІНП) здобувача. Формування ІНП здійснюється на основі відповідного Порядку формування індивідуального навчального плану студентів (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22965>). ІНП складається на рік і містить перелік ОК та ВК. ІНП студента 1 року підготовки магістра формується (за винятком ОК) за результатами особистого вибору студентом дисциплін ВК. Вибір навчальних дисциплін здійснюється здобувачем із загальноуніверситетського (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/60713>) та кафедрального (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59960>) каталогів. Вибір навчальних дисциплін здійснюється після зарахування до магістратури відповідно до Положення про порядок реалізації здобувачами вищої освіти права на вільний вибір навчальних дисциплін у ДВНЗ «УжНУ». (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22963>). У 2022-2023 н.р. на включеному навчанні в Пряшівському університеті перебувала А. Семенова, а у 2023-2024 н.р. на включеному навчанні в Університеті ім. Коменського перебуває М. Кондратюк. Позитивом є навчання в країні, мову якої вивчають, а складність полягає в самостійному опрацюванні навчального матеріалу.

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Реалізація права на вільний вибір навчальних дисциплін здобувачами ВО визначена Положенням про порядок реалізації здобувачами вищої освіти права на вільний вибір навчальних дисциплін у ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22963>). Положення визначає порядок формування каталогів вибіркових навчальних дисциплін та ознайомлення з ними студентів, процес вибору студентами цих навчальних дисциплін і, як результат, засвоєння здобувачами обраних дисциплін. Вибіркові навчальні дисципліни (а це 25% від загального обсягу ОП) надають можливість здобувачу організувати та втілити власну складову у розгалуженій моделі навчання, виразити свою фахову підготовку в межах ОП. Навчальний план за ОП містить обсяги та зазначає семестр вивчення вибіркових дисциплін. Навчальні плани містять також каталоги з характеристикою вибіркових навчальних дисциплін магістерського рівня, а саме: загальноуніверситетський (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/40666>) та кафедральний (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59960>) каталоги. Академнаставник знайомить здобувачів з ОП, навчальними планами, каталогом вибіркових дисциплін та робочими програмами вибіркових компонентів ОП (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/60521>). Запис на вибіркові навчальні дисципліни здійснюється через корпоративну скриньку студента за допомогою онлайн-сервісу docs.google.com.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

Організація та проведення практики магістрів за ОП здійснюється у відповідності до Положення про практику студентів ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/en/infocentre/get/11775>). ОП та навчальний план підготовки магістрів передбачають проходження перекладацької (обсягом 3,0 кредити ECTS), асистентської (обсягом 3,0 кредити ECTS) та науково-дослідної практики (обсягом 6,0 кредитів ECTS). Практики покликані сформувати низку

загальних (ЗК 02, ЗК 03, ЗК 04, ЗК 05, ЗК 07) та фахових (ФК 01, ФК 02, ФК 05, ФК 06, ФК 07) програмних компетентностей, розвинути практичні навички щодо застосування теоретичних знань, навчальних прийомів та наукових методів для вирішення складних спеціалізованих завдань. Зміст практик регламентується відповідною програмою. Проходження перекладацької практики заплановано на базі Закарпатської обласної торгово-промислової палати та інших перекладацьких агенцій, з якими укладаються відповідні договори (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/60522>). Проходження асистентської практики відбувається на базі кафедри словацької філології, а проходження науково-дослідної - на базі наукової бібліотеки УжНУ, наукових бібліотек ЗВО та академічних установ Словаччини. Крім того, здобувачі можуть самостійно, за погодженням з керівником практики чи відповідно до рішення кафедри, визначити місце проходження практики.

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП

ОП складається з низки освітніх компонентів, спрямованих на формування відповідних навичок, необхідних як для якісної професійної діяльності, так і для майбутнього працевлаштування.

Набуття професійних соціальних навичок при вивченні дисциплін загальної (ОК 1, ОК 2) та фахової підготовки досягається шляхом упровадження в освітній процес підготовки спеціалістів, методів та форм навчання, серед яких: робота в групах (ОК 7, ОК 8, ВК 4, ВК 6), виконання дипломних робіт з відповідним оформленням та представленням результатів (ОК 13, ОК 14), проходження практик (ОК 9, ОК 10, ОК 11), що в сукупності сприяє підвищенню рівня комунікабельності, вмінню працювати в команді та індивідуально, здатності опрацьовувати інформацію, розвиває креативність та вміння нестандартно мислити, вирішувати складні багаторівневі завдання, наочно презентувати результати, визначити цілі та досягати їх. Запропоновані в ОП низка вибіркового дисциплін (ВК 1, ВК 4, ВК 5, ВК 6) якраз і спрямовані на формування у студентів критичного мислення та здатностей діяти нестандартно, орієнтуватися у ситуації, що склалася, та швидко приймати правильні рішення. Залучення до процедури викладання інтерактивних методів навчання, передусім частково-пошукового та дослідницького, які активізують здатність до самостійної роботи та науково-творчі здібності студентів, допомагають їх адаптації до якісної роботи в команді і сприяють набуттю соціальних навичок.

Яким чином зміст ОП ураховує вимоги відповідного професійного стандарту?

Віповідно до інформації Національного агенства кваліфікацій, професійний стандарт для спеціальності філологія не затверджено (<https://data.nqa.gov.ua/professional-qualifications/>).

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Обсяг ОП становить 90 кредитів ECTS, при цьому частка нормативних та вибіркового дисциплін становить 75% та 25% відповідно. Навчальний час, відведений на самостійну роботу студентів, регламентується навчальним планом і становить 63-65% від обсягу вивчення нормативних дисциплін, що відповідає регламентованій частці навчального часу від загального обсягу відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в ЗВО (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>). Обсяг та зміст самостійної роботи, що передбачений у кожній навчальній дисципліні, визначається робочою програмою конкретної навчальної дисципліни, методичними або навчальними матеріалами, завданнями та вказівками науково-педагогічного працівника. Основними видами аудиторних занять з магістрами є лекції (у середньому 55-58%) та практичні заняття (у середньому 45%). Лекції покликані закцентувати увагу студентів на важливих питаннях і завданнях, які повинні засвоїти майбутні фахівці-філологи та перекладачі.

Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

Поки що дуальну освіту не впроваджено.

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/abiturient/rules>

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

«Правила прийому до ДВНЗ «УжНУ» у 2023 році» (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/abiturient/master_degree) напрацьовано Приймальною комісією ДВНЗ «УжНУ» та затверджено Вченою радою університету і діють протягом календарного року. Відповідно до цих правил, у 2023 році для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра зі словацької мови та літератури вступники вперше у цьому році складають національний тест (ЄВІ), фаховий іспит у

ДВНЗ "УжНУ" (програма <https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/2148>) та пишуть мотиваційний лист. Порядок реєстрації вступників для складання ЄВІ, його організації та проведення визначається МОН України. Щодо мотиваційного листа, то він розглядається відбірковою комісією філологічного факультету ДВНЗ "УжНУ". Результати розгляду мотиваційних листів затверджуються рішенням Приймальної комісії. Абітурієнти, що планують здобути фах філолога-словачка, допускаються до конкурсного відбору на місця держзамовлення та можуть бути рекомендовані або переведені на такі місця за наявності конкурсного бала не нижче 130.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

У Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет» розроблено ряд документів, які регулюють питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, зокрема: Положенням про академічну мобільність студентів у ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/21269>), Положенням про порядок визнання (перезарахування) кредитів ЄКТС для учасників програм академічної мобільності у ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/en/infocentre/get/21266>) та Положенням про порядок перезарахування результатів навчання та визначення академічної різниці у ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/28875>). Ці документи знаходяться у публічному доступі і учасники освітнього процесу можуть ознайомитися з ними на сайті ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/5410>). Освітні компоненти перезараховуються деканом факультету за заявою здобувача вищої освіти після погодження із завідувачами кафедр та викладачами, які забезпечують викладання цих освітніх компонентів, на підставі наданих документів про попередню освіту, серед яких: академічна довідка, додаток до диплома про вищу освіту, витяг з навчальної картки здобувача вищої освіти.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

За період реалізації чинної ОП «Словацька мова та література» (2022 року) випадків перезарахування результатів навчання, отриманих здобувачами в інших ЗВО ще не було. Однак у першому семестрі 2023-2024 навчального року здобувачка першого курсу Кондратюк М. перебуває на стипендіальному навчанні в Університеті ім. Я. Коменського (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59703>). За наявності відповідних документальних підтверджень про складені нею дисципліни в згаданому ЗВО та відповідно до Положення про порядок визнання кредитів для учасників програм академічної мобільності УжНУ, викладачі ОП зможуть перезарахувати окремі теми, модулі дисциплін або предметів ОП (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/61177>).

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Результати навчання, здобуті у неформальній освіті, регулюються Положенням про порядок визнання в Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет» результатів навчання, здобутих у неформальній освіті (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22966>). Це право поширюється на всіх студентів. Положення чітко регламентує умови, порядок і процедуру визнання результатів неформальної освіти. Академнаставники інформують здобувачів про таку можливість, роз'яснюють її особливості та специфіку. Сам процес є зрозумілим і прозорим. Здобувач повинен звернутися із заявою встановленого зразка до керівника структурного підрозділу з проханням визнання результатів, здобутих ним у неформальній освіті, та подає документи, що їх підтверджують. Керівник структурного підрозділу формує предметну комісію, якій належить вивчити можливість визнання результатів та, у разі позитивного рішення, визначити форму і терміни проведення оцінювання. До предметної комісії, яка проводить оцінювання, входять: завідувач кафедри, гарант освітньої програми та викладач з відповідної дисципліни. В разі позитивного результату, приймається рішення про занесення результатів оцінювання до додаткової відомості обліку. Процедура чітко визначає час різних етапів та можливість апеляції у разі незгоди здобувача з результатами оцінювання.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

Як окремі завдання в рамках асистентської практики студентам А. Семеновій, Т. Бітковському, М. Попович, Р. Ізотовій, Д. Чокої було зараховано результати онлайн-навчання «Вчителі 2.0: онлайн-курс із професійного розвитку та наставництва», «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів» та ін. (<https://drive.google.com/drive/u/2/folders/1TkfHXGUQ-e4DlUFXttB7RFnvNUpKngKK>).

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи

Організаційні форми освітнього процесу на ОП «Словацька мова і література» відповідають вимогам п. 5 Положення про організацію освітнього процесу в ДВНЗ «УжНУ»

(<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>). Визначальними параметрами вибору форм та методів навчання і викладання є їх ефективність для досягнення програмних результатів навчання та можливість їх використання у майбутній професійній діяльності здобувачів. Наприклад, досягнення ПРН 11 забезпечується ОК 1, ОК 3, ОК 4, ОК 5, ОК 12, ОК 13 (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/60520>), які передбачають такі форми і методи навчання і викладання: лекція, практичне заняття, консультація, пояснювально-ілюстративний, дослідницький, репродуктивний, проблемний методи, спостереження, обговорення, індивідуальну та групову роботу, виконання дослідницьких завдань. Оскільки значна частина методів та форм навчання використовуються не тільки в освітньому процесі, а й у професійній діяльності філолога, це сприяє формуванню практичних фахових знань та навичок здобувачів. Також у навчальному процесі використовуються засоби електронного навчання в системі Moodle, що дає можливість дистанційного виконання практичних робіт та опрацювання навчальних матеріалів здобувачами. Повний аналіз відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання демонструє таблиця 3 відомостей самооцінки.

Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Форми та методи навчання і викладання в межах професійної підготовки фахівців ОП відповідають вимогам студентоцентрованого підходу. Цей підхід реалізується через формування індивідуального освітнього простору здобувачів, які мають право самостійного вибору форми навчання, вибіркового ОК, баз реалізації різних практик, тематики магістерських робіт та наукового керівника майбутнього дослідження, право на академічну відпустку, здійснення навчального процесу за індивідуальним графіком, зокрема із можливістю дистанційного навчання. Серед форм і методів навчання і викладання на ОП переважають інтерактивні, коли здобувач перебуває у ролі суб'єкта освітнього процесу: пояснення, гра, розповідь, виконання дослідницьких завдань, тренінг, консультація, дослідницький та проблемний методи, обговорення, індивідуальна/групова робота, навчальна дискусія тощо. Використання таких методів забезпечує активну участь студентів в освітньому процесі, заохочує до креативного підходу у навчанні, формує середовище, в якому студент може вільно висловлювати власні думки та обстоювати свої ідеї, стимулює викладачів враховувати індивідуально-психологічні властивості здобувачів, знаходити шляхи та способи взаємодії і створює атмосферу взаємоповаги та довіри. Опитування показало, що студенти задоволені рівнем викладання та навчання (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59714>).

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

Базовим принципом освітнього процесу на ОП є академічна свобода. Професійна підготовка словакістів передбачає їх право обирати ОК освітньої програми, бази проходження практик, тематику магістерських робіт і навіть пропонувати власні теми для досліджень, їх структуру та зміст. Студенти є членами Робочої групи, яка регулює зміни до освітньої програми. Вони мають право вносити пропозиції щодо змістового наповнення ОП. Думки і побажання студентів, висловлені під час опитувань, за можливості беруться до уваги під час планування та організації освітнього процесу. Студентоцентровані методи, форми навчання та викладання дають можливість здобувачам висловлюватися вільно та беззастережно, обстоювати власні ідеї, вести аргументовану дискусію з викладачем, стимулюють до креативного підходу у вирішенні проблемних моментів. Академічна свобода гарантується і викладачам. Зокрема, викладач має право, опираючись на власний та суспільний досвід, наповнювати зміст робочих програм, вільно обирати методи, форми і засоби викладання, застосовуючи при цьому сучасні навчальні технології, індивідуально наповнювати зміст навчальних предметів. Викладач має право висловлювати власні судження, які можуть не збігатися з офіційними, але при цьому повинен аргументувати їх спірність. Проте академічна свобода не є абсолютною. Якщо форми і методи викладання не задовольняють інтереси та потреби здобувачів або виявилися неефективними, це може дати підстави для розгляду питання про заміну викладача або керівника.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів *

У межах окремих освітніх компонентів ОП «Словацька мова та література» учасникам освітнього процесу надається інформація щодо мети, змістового наповнення та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання, а саме: студенти разом з академічним наставником складають індивідуальний навчальний план; на початку навчального семестру академічний наставник курсу ознайомлює здобувачів з цим планом, а також з графіком навчального процесу та інформаційним доступом до навчально-методичних матеріалів на сайті кафедри та ЗВО; на перших заняттях викладачі інформують здобувачів про мету, зміст програми дисципліни, про очікувані результати навчання, форми і методи навчання та засоби діагностики і критерії оцінювання результатів навчання. Також академічні наставники інформують учасників освітнього процесу про можливість вибору дисциплін на навчальний рік. Студенти можуть ознайомитися із освітньою програмою, навчальним планом, робочими програмами та їх змістом в «Інфо-центрі», розділ Словацька мова та література (ОС «магістр») (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59699>). Після зарахування до ДВНЗ «УжНУ» для здобувачів створюються облікові записи (електронна пошта в домені uzhnu.edu.ua), які надають їм доступ до системи електронного навчання Moodle (<https://e-learn.uzhnu.edu.ua/login/index.php>), електронного репозитарію ЗВО (<https://dSPACE.uzhnu.edu.ua/jspui/>) та оптимізують комунікацію викладачів із здобувачами.

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

ЗВО приділяє увагу впровадженню парадигми навчання через дослідження. В ДВНЗ «УжНУ» і на філологічному факультеті діють Наукове товариство студентів (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9199>) та Рада молодих вчених (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5620>). Під час освітнього процесу здобувачі ОП «Словацька мова та література» залучені до реалізації наукової теми кафедри «Проблеми сучасної славістики». Також студенти беруть участь у конференціях, наукових семінарах та інших заходах, організованих кафедрою. Серед них: щорічні підсумкові наукові конференції студентів та аспірантів філологічного факультету, а також міжнародні науково-практичні конференції студентів та аспірантів «Актуальні проблеми філології та журналістики». Так, 19 травня 2021 року у підсумковій конференції взяли участь магістри 1 курсу ОП «Словацька мова та література» Тисленко Маргарита, яка виступила з доповіддю «Назви осіб за місцем проживання у словацькій та українській мовах» (науковий керівник – доц. Буднікова Л.Т.), та Білей Марія, яка виступила з доповіддю «Викладання словацької мови як іноземної для українських студентів» (науковий керівник – проф. Яна Кесселова). У міжнародній науково-практичній конференції, яка відбулася 24 травня 2022 року, взяла участь магістр Діана Прокіпчук, яка презентувала доповідь «Гендерно-збалансована мова у словацькій мові» (науковий керівник – проф. Яна Кесселова) (<https://drive.google.com/drive/u/2/folders/1CUk9vZOvtQ6IyfcetCXhagu4DrRAUffg>).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Система перегляду та оцінювання змісту освітніх компонентів ОП «Словацька мова та література» регламентується Положенням про порядок розроблення, моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22968>), Положенням про моніторинг якості освітнього процесу в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/6141>) та Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості освіти ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/19667>). На філологічному факультеті діє науково-методична комісія.

Зміст ОК ОП « Словацька мова та література» оновлюється щорічно. У зв'язку із затвердженням цієї ОП та появою в ній нових ОК та ВК було вдосконалено усі робочі програми.

Оновлення змісту ОК у багатьох випадках викликане появою нових наукових досліджень та досягнень у філологічній науці: за результатами захисту дисертацій, у контексті роботи над монографіями та навчальними посібниками, за результатами підвищення кваліфікації професорсько-викладацького складу. Також оновлюється каталог вибіркових дисциплін, де здобувачам запропоновано нові ВК: ВК з Комунікативні стратегії, ВК 6 Переклад словацької медичної термінології, ВК 1 Історія словацької культури: перекладознавчий аспект, ВК 6 Динамічні процеси в сучасній словацькій мові.

Зміст ОК 11 Асистентська практика, ОК 10 Перекладацька практика та ОК 12 Науково-дослідна практика оновлено в частині бази практики та літератури.

Інформація про необхідність та результати оновлення освітніх компонентів ОП «Словацька мова та література» систематично розглядається на засіданнях Робочої групи зі спеціалізації (протокол № 2 від 17.12.2019 р.; протокол № 3 від 20.11.2020 р.; протокол № 4 від 31.05.2021 р. та ін.).

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО

Міжнародна академічна мобільність та інтернаціоналізація діяльності ЗВО регламентуються Положенням про академічну мобільність студентів у ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/21269>) та Стратегією інтернаціоналізації ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/20139>). Інформацію щодо цього можна отримати у відділі міжнародних зв'язків (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/irelations-dep_irelations). Учасники освітнього процесу мають доступ до міжнародних баз даних Scopus, Web of Science, Google Scholar. Викладачі і здобувачі ОП беруть участь у міжнародних конференціях, публікуються за кордоном (доценти Юсип-Якимович Ю., Ліхтей Т., Петріца Н., Буднікова Л.). Усі викладачі кафедри пройшли стажування на базі Пряшівського університету (СР) (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59953>). Між УжНУ та Загребським університетом підписана інституційна угода (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/59682>) та працює програма академічної мобільності Erasmus+ (2021-2027) (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/59683>). У межах програми Erasmus + КА 171 доц. Юсип- Якимович Ю. та доц. Буднікова Л. читали лекції з сучасної славістики у Загребі.

Здобувач А. Семенова у другому семестрі 2022-2023 н. р. перебувала на стипендійному навчанні у Пряшівському університеті (СР). Студентка 1 курсу магістратури Кондратюк М. у першому семестрі 2023/2024 навчального року перебуває на стипендійному навчанні в Університеті ім. Коменського (СР).

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?

Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня за ОП «Словацька мова та література» регламентуються Положенням про організацію освітнього процесу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>) та Положенням про порядок та методику проведення семестрових (курсівих) екзаменів і заліків в УжНУ (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5952>). Відповідно до

цих документів, використовуються такі форми контролю та методи оцінювання: усне опитування, письмовий контроль (самостійна робота, контрольна робота), тестування, виконання індивідуальної роботи, реферативна доповідь, презентація, залік та іспит.

Основними видами контролю освітнього процесу є поточний та семестровий. Оцінювання знань здобувачів здійснюється за 100-бальною рейтинговою шкалою, за національною системою і за європейською кредитно-трансферною системою (ECTS). Поточний контроль може здійснюватися в усній або письмовій формі під час аудиторних занять усіх видів та при перевірці письмових робіт. Результати поточного контролю враховуються викладачем при визначенні підсумкової оцінки з дисципліни. Семестровий контроль відбувається у формі заліків та екзаменів з конкретної навчальної дисципліни в обсязі навчального матеріалу, визначеного робочою програмою навчальної дисципліни, і в терміни, встановлені робочим навчальним планом та індивідуальним навчальним планом студента. Якщо підсумкова модульна оцінка становить не менше 60 балів, то, за згодою студента, вона може бути зарахована як підсумкова (семестрова) оцінка з навчальної дисципліни. До підсумкового (семестрового) контролю з навчальної дисципліни не допускаються студенти, які не виконали умов договору про навчання та усі види обов'язкових робіт, передбачені робочою програмою, а також підсумкова модульна оцінка яких становить менше 35 балів.

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Логічність та послідовність форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти визначені у Положенні про організацію освітнього процесу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>), Положенні про порядок та методику проведення семестрових (курсівих) екзаменів і заліків в УжНУ (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5952>) та робочих програмах дисциплін (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/60519>). Ці документи чітко регламентують організацію проміжного та підсумкового контролю, а також зобов'язують викладачів, у межах своїх дисциплін, інформувати здобувачів про питання та завдання проміжного і підсумкового контролю та критерії оцінювання навчальних досягнень на початку вивчення дисципліни. Форми проведення проміжного оцінювання та семестрового контролю, а також критерії їх оцінювання визначені у робочих програмах. Форми підсумкової атестації визначені в ОП.

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?

Положення про організацію освітнього процесу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>) визначає, що до обов'язків викладача входить ознайомлення здобувачів з програмою курсу, формами та термінами проміжного та підсумкового контролю, критеріями їх оцінювання, правами та обов'язками, пов'язаними з участю в заняттях. Відповідно інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти на початку кожного семестру. Інформація про терміни та форми контрольних заходів є доступною для здобувачів на сторінці філологічного факультету (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/183>). Опитування студентів засвідчило, що форми контрольних заходів та критерії їх оцінювання є зрозумілими для більшості здобувачів (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59714>).

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)?

Атестація здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня зі спеціальності 035 «Філологія» здійснюється у формі публічного захисту кваліфікаційної роботи магістра і відповідає вимогам стандарту вищої освіти зі спеціальності. Вона регулюється Положенням про дипломну роботу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/11106>) та Положенням про атестацію здобувачів вищої освіти та екзаменаційну комісію ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/11070>). Кваліфікаційна робота не повинна містити академічний плагіат, фальсифікації та фабрикації. Атестація завершується присудженням освітнього ступеня магістра із присвоєнням кваліфікації «магістр філології за спеціалізацією 035.036 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька».

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедура проведення контрольних заходів в УжНУ регламентується Положенням про організацію освітнього процесу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>), Положенням про порядок та методику проведення семестрових (курсівих) екзаменів і заліків в УжНУ (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5952>), Положенням про дипломну роботу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/11106>) та Положенням про атестацію здобувачів вищої освіти та екзаменаційну комісію ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/11070>). Усі документи знаходяться у публічному доступі. Викладачі конкретних дисциплін і керівники також інформують здобувачів про особливості процедури оцінювання.

Яким чином ці процедури забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Неупередженість та об'єктивність екзаменаторів забезпечується дотриманням норм та вимог Положення про організацію освітнього процесу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>), Положення про порядок та

методику проведення семестрових (курсів) екзаменів і заліків в УжНУ (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5952>), Порядку оскарження (апеляції) оцінювання в ДВНЗ «Ужгородський національний університет» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22967>) та Етичного кодексу ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/en/infocentre/get/22896>).
Процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів регулюються Положенням про порядок застосування заходів з врегулювання конфліктів та спорів (суперечок) у діяльності співробітників та здобувачів вищої освіти ДВНЗ «Ужгородський національний університет» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22964>). Відповідно до Положення, в Університеті діє постійна Комісія, яка покликана регулювати конфліктні ситуації. У разі, якщо студент (чи викладач) мають намір оскаржити оцінку, то подається відповідна заява на ім'я декана факультету, який створює апеляційну комісію, до якої входять завідувач кафедри, представники викладацького складу кафедри, представники деканату, студентської профспілки та органу студентського самоврядування.
На ОП «Словацька мова та література» на другому (магістерському) рівні вищої освіти подібні конфліктні ситуації не виникали.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повторного проходження контрольних заходів регулюється Положенням про порядок та методику проведення семестрових (курсів) екзаменів і заліків в УжНУ (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5952>) та Положенням про організацію освітнього процесу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>). Студенти, які одержали під час сесії незадовільні оцінки з 4 дисциплін, відрховуються з ЗВО. Здобувачам вищої освіти, які під час підсумкового контролю одержали незадовільну оцінку не більше, ніж із 3 дисциплін, дозволяється ліквідувати академзаборгованість у визначені терміни. Повторне складання екзаменів та заліків допускається не більше 2 разів з кожної дисципліни: перше оцінювання здійснює безпосередньо викладач, а друге - комісія під головуванням завідувача кафедри, за якою закріплена дисципліна. В окремих випадках ректор або проректор з науково-педагогічної роботи може дозволити здобувачеві втретє пересклати незадовільну оцінку за індивідуальним графіком при комісії під головуванням завідувача кафедри. Здобувачі, які не ліквідували академзаборгованість у встановлений термін, відрховуються з ЗВО. Вивчення однієї нескладеної дисципліни може бути перенесене студенту на наступний курс (семестр) з дозволу ректора (проректора) за поданням декана. Повторне складання екзаменів та заліків з метою підвищення позитивної оцінки не дозволяється. Може бути наданий дозвіл пересклати не більше 2 екзаменів, якщо студент претендує на диплом з відзнакою.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Відповідно до Порядку оскарження (апеляція) оцінювання в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22967>), спірні питання щодо поточного оцінювання вирішуються упродовж тижня після оголошення результатів поточного контролю, але не пізніше початку підсумкового оцінювання. Здобувач вищої освіти може звернутися за роз'ясненням щодо отриманої оцінки до викладача, який здійснював поточне оцінювання. Рішення щодо висловленої здобувачем незгоди приймає викладач, який здійснював оцінювання. Оскарження результатів підсумкового (семестрового) контролю (залік, екзамен) здійснюється не пізніше наступного дня після оголошення результатів. Здобувач вищої освіти звертається до викладача, який проводив семестровий контроль, за роз'ясненнями щодо виставленої оцінки. У випадку незгоди з рішенням викладача щодо оцінювання здобувач може звернутися до декана факультету з апеляційною скаргою, в якій вказується причина подачі апеляції. Апеляція розглядається апеляційною комісією у складі декана або його заступника з навчальної роботи, завідувача кафедри, за якою закріплена дисципліна, двох-трьох провідних викладачів кафедри, у тому числі і викладача, який забезпечує викладання дисципліни. До складу комісії також входять представники студентського самоврядування. Зазвичай, всі спірні питання вирішуються на етапі звернення до викладача. На ОП «Словацька мова та література» випадків оскарження (апеляції) оцінювання не зареєстровано.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності в ДВНЗ «УжНУ» визначені в Етичному кодексі ДВНЗ «Ужгородський національний університет» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22896>) та Положенні про академічну доброчесність в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/12223>). У ЗВО функціонує Комісія з питань академічної доброчесності та етики, яка є незалежним колегіальним органом, що діє з метою забезпечення моніторингу дотримання членами університетської спільноти морально-етичних та правових норм та здійснює інформаційну роботу щодо популяризації принципів академічної доброчесності (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/26527>). Важливою складовою дотримання академічної доброчесності є запобігання академічному плагіату. Допуск наукових робіт здобувачів до захисту відбувається за результатами їх перевірки з використанням програми StrikePlagiarism (<https://strikeplagiarism.com/uk/>).

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?

Відповідно до вимог Положення про академічну доброчесність в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/12223>) на ОП «Словацька мова та література» використовується такий механізм протидії порушенням академічної доброчесності. Так, перевірки на плагіат підлягає основна частина наукової роботи здобувача. Перевірку забезпечує кафедра словацької філології з використанням програм StrikePlagiarism (<https://strikeplagiarism.com/uk/>). Існує також опція у центрі наукометрії наукової бібліотеки УжНУ (<http://www.lib.uzhnu.edu.ua/node/53/show>). Науковий керівник та студент попередньо ознайомлюються з

встановленими програмою показниками щодо оригінальності тексту. Результати перевірки на академічний плагіат обговорюються на засіданні кафедри і приймається відповідне рішення. Зокрема, робота, в якій виявлено ознаки академічного плагіату або іншого виду порушення академічної доброчесності (фабрикації, фальсифікації тощо), не допускається до захисту та повертається студенту на виправлення та доопрацювання. Відповідальність у випадку встановлення факту академічного плагіату або іншого виду порушення академічної доброчесності лежить безпосередньо на авторові роботи.

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Дотримуючись Положення про академічну доброчесність в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/12223>) та Етичного кодексу ДВНЗ «Ужгородський національний університет» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22896>) ЗВО активно популяризує академічну доброчесність серед здобувачів. Зокрема, університет співпрацює з проектом «Сприяння академічній доброчесності в Україні» (SAIUP) (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/osvita-povinna-buti-spravzhnoyu-a-ne-imitovanoyu-rerekonani.htm>). 2020 року ДВНЗ «УжНУ» став учасником проекту «Ініціатива академічної доброчесності», який упровадила організація «Американські Ради з міжнародної освіти» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/uzhnu-doluchiv-sya-do-pro-Initsiativa-akademichnoji-dobrochesnosti.htm>). У межах цієї співпраці відбуваються тренінги, лекції, круглі столи. Керівники наукових робіт проводять бесіди із здобувачами щодо академічної доброчесності.

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

У випадку порушення правил академічної доброчесності до науково-педагогічних працівників та здобувачів вищої освіти ДВНЗ «УжНУ» застосовуються заходи юридичної відповідальності відповідно до вимог законодавства України, Статуту ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9268>), Положення про академічну доброчесність (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/34872>), Етичного кодексу ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/34871>) та інших нормативних актів УжНУ. Комісія з питань академічної доброчесності та етики може розглядати порушення правил академічної доброчесності як вчинення аморального вчинку, що за своїм характером несумісний із продовженням роботи (навчання) в ДВНЗ «УжНУ». Санкції можуть застосовуватися і до науково-педагогічних працівників: відмова в присудженні наукового ступеня, вченого звання, позбавлення права обіймати певні посади; до здобувачів вищої освіти: повторне проходження оцінювання, позбавлення академічної стипендії, відрахування із закладу вищої освіти (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/26527>). Випадків порушення академічної доброчесності здобувачами ОП «Словацька мова та література» не встановлено.

6. Людські ресурси

Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?

Добір викладачів у ДВНЗ «УжНУ» відбувається на конкурсній основі та регулюється Положенням про конкурсний відбір (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/10570>). Відділом кадрів ДВНЗ «УжНУ» здійснюється оголошення конкурсу на заміщення вакантних посад (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/s_subdivisions-dep_personal/vacancies). У Порядку проведення конкурсного відбору при заміщенні вакантних посад науково-педагогічних працівників передбачені процедури, спрямовані на оцінку рівня професіоналізму претендента на посаду. Для проходження конкурсного відбору претендент повинен мати відповідну фахову освіту, науковий ступінь, вчене звання, досвід роботи, а також провадити активну наукову та методичну діяльність, підтверджену необхідними публікаціями, та дотримуватися трудової дисципліни. Так, претенденти на посади доцента, старшого викладача кафедри проводять відкриті лекції в присутності науково-педагогічних працівників кафедри, факультету. Передбачено узагальнення всіх доказів професіоналізму та відповідної кваліфікації претендентів і передачу висновків на розгляд конкурсної комісії факультету. Також при розподілі навчального навантаження на кафедрах філологічного факультету для залучення кращих викладачів на ОП передбачають наявність у претендентів відповідного наукового, навчально-методичного рівнів. На НПП ОП «Словацька мова та література» – це висококваліфіковані викладачі, які мають відповідну освіту, вагомі здобутки в науковій і професійних сферах. Серед НПП ОП 5 канд. наук, доцентів і 1 канд. наук, професор.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

Залучення роботодавців до освітнього процесу реалізується шляхом членства в Наглядній раді ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/10568>). Як члени Нагової ради ДВНЗ «УжНУ» роботодавці залучаються до проведення зустрічей із науково-педагогічними працівниками та здобувачами вищої освіти. ЗВО активно працює над підписанням і реалізацією низки угод з роботодавцями. Укладено відповідні угоди, зокрема Меморандум про співпрацю з Національним інститутом стратегічних досліджень (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/uzhnu-pidpu-ysav-memorandum-pro-spiivpraci-u-z-nacionalnym-instytut.htm>), Меморандум про співпрацю із Закарпатською облдержадміністрацією

(<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/uzhnu-pidpysav-memorandum-pro-spivpatsu-iz-oda.htm>).

Роботодавці беруть участь у вдосконаленні ОП, обговорюючи актуальні питання на засіданні Робочої групи ОПП (прот. №3 від 20.11.2020 р., прот. №4 від 31.05.2021 р., прот. №5 від 15.11.2021 р.), запрошуються у якості голів екзаменаційних комісій, беруть участь у науково-практичних конференціях.

Однією із форм співпраці з роботодавцями є загальноуніверситетські заходи: «Дні кар'єри ЄС», «Ярмарки вакансій», «Дні відкритих дверей» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/studenti-uzhnu-vchilis-pid-chas-dnya-karyeri-Yes-uzhgorod.htm>).

Успішно функціонує сторінка кафедри словацької філології у мережі Facebook (<https://www.facebook.com/kafslov>) та сайт кафедри словацької філології (<https://kaf-slovak.uzhnu.edu.ua/>).

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

ОП залучає професіоналів-практиків (онлайн зустрічі-лекції з завідувачкою сектором перекладів Мокрянин О. (e-mail: translate@tpp.uzhgorod.ua) та начальником навчального центру, радником президента ЗТПП Сергієнко Т. (e-mail: navchalniy.centre@tpp.uzhgorod.ua), експертів галузі як гостей професорів та доцентів із Словаччини та Чехії. Напр., доц. Пряшівського університету Г. Мігалкова 20.03.2023 р. прочитала лекцію про творчість поетів-романтиків студентам ОП (<https://mediacenter.uzhnu.edu.ua/news/dotsentka-z-priashveva-prochytala-lektsiiu-pro-poetiv-romantykiv-dlia-ukrainskykh-universytetiv-de-vyvchaiut-slovatsku/2023-03-23-54781>), науковиця Університету М. Бела (СР) Л. Урбанцова прочитала лекцію про гендерну збалансованість у словацькій мові (<https://mediacenter.uzhnu.edu.ua/news/pro-hendernu-zbalansovanist-u-slovatskij-movi-dyskutuvaly-na-bazi-uzhnu/2022-11-15-53370>).

Науковим центром Studia Academica Slovaca ФФ Університету ім. Я.Коменського в Братиславі (СР) проведено серію вебінарів. З 2021 року проводяться науково-методичні вебінари під назвою «S učiteľmi na káve» (СР) (<https://mediacenter.uzhnu.edu.ua/news/pro-hendernu-zbalansovanist-u-slovatskij-movi-dyskutuvaly-na-bazi-uzhnu/2022-11-15-53370>).

29 вересня 2022 р. проведено презентацію українського перекладу повісті «Тітка Агата та її котяча сімка» («Teta Agáta a jej mačacia sedmička») за присутності автора П. Карпинського (<https://mediavista.com.ua/archives/4602>).

Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Положення про підвищення кваліфікації та стажування педагогічних та науково-педагогічних працівників ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5950>) сприяє професійному розвитку викладачів.

Передбачається довгострокове та короткострокове підвищення кваліфікації НПП. Фаховому зростанню НПП також сприяє доступ до міжнародних наукометричних баз даних Scopus і Web of Science та можливість публікації статей у виданнях Університету («Науковий Вісник Ужгородського університету», «Studia Slavica» та ін.). Практично всі НПП представлені ОП протягом 2022 – 2023 рр. пройшли стажування в Інституті словакістики та медійних студій ФФ Пряшівського університету (СР) (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/52991>).

Центр інформаційних технологій УжНУ постійно проводить курси з ефективного використання ІТ для співробітників ЗВО, в яких брали участь і викладачі ОП (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/Moodle-algoritmi-robotiz-testami.htm>, <https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/pro-osoblivosti-ta-innovatsiji-Google-Classroom.htm>). Всі викладачі пройшли тестування Цифрограм на онлайн платформі Дія.Освіта та отримали сертифікати (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/59959>). Для аналізу якості роботи НПП проводиться визначення їх рейтингу (<https://bit.ly/3IhJR2n>).

Кафедра словацької філології була організатором низки міжнародних конференцій: «Сучасна славістика в Україні та Європі» (10-11 жовтня 2019 р.), «Перетин мов і літератур: славістичний вимір» (9 червня 2022 р.).

Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності

У ДВНЗ УжНУ діє комплексна система стимулювання та заохочення НПП. Зокрема передбачено: заохочення видавничої діяльності НПП університету (щоквартальне преміювання авторських колективів за статті, які опубліковані в журналах, що входять до науково-метричної бази даних Scopus і Web of Science та мають імпаکت-фактор IF (Cite Score) (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/pro-premiyuvannya-avtorskih-kolektiviv-za-publikatsiji-yaki-vklyu.htm>). У межах системи забезпечення якості та для об'єктивного аналізу роботи науково-педагогічних працівників ЗВО відповідно до Положення про рейтингування проводиться щорічне визначення їх рейтингу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/29355>). Його переможці також одержують премії, існує розпорядження про преміювання авторських колективів (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/17154>). Попри воєнний стан в державі, керівництво ДВНЗ всіляко намагається підтримати викладачів, зокрема продовжують діяти преміювання за публікації, нарахування 13-тої зарплатні та ін.

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?

Для реалізації ОП другого рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія є все необхідне матеріально-технічне

забезпечення: навчальні приміщення, мультимедійне обладнання, комп'ютери, проєктори, інтерактивні дошки, Наукова бібліотека ДВНЗ «УжНУ», зокрема й бібліотека кафедри словацької філології, читальні зали, соціально-побутова інфраструктура тощо. Кількість місць в студентських гуртожитках відповідає вимогам. Для проведення практичних і семінарських занять, інформаційного пошуку та обробки результатів на філологічному факультеті наявні спеціалізовані аудиторії з необхідним програмним забезпеченням та відкритим доступом до мережі Інтернет. Повне інформаційне та навчально-методичне забезпечення дозволяє на високому рівні здійснювати підготовку фахівців: офіційний веб-сайт (<https://www.uzhnu.edu.ua/>) містить інформацію про освітні програми, які забезпечує кафедра словацької філології, про навчальну, наукову і виховну діяльність цього структурного підрозділу філологічного факультету ДВНЗ «УжНУ», правила прийому, контакти; доступ до фондів та електронних каталогів наукової бібліотеки ДВНЗ «УжНУ», а також до електронного репозитарію ДВНЗ «УжНУ» (<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jsru/>), де містяться навчально-методичні матеріали з дисциплін навчального плану; до послуг магістрантів фонди наукової бібліотеки, читальні зали; віртуальне навчальне середовище Moodle (<https://moodle.uzhnu.edu.ua>).

Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?

Основні права та обов'язки здобувачів ступеня магістра прописані в Статуті (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9268>), Правилах внутрішнього розпорядку (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/453>), Положенні про організацію освітнього процесу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5951>), (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/11064>), Положенні про Наукове товариство студентів, аспірантів, докторантів і молодих вчених (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9199>), Положенні про Раду молодих учених (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5620>). Для соціальної підтримки магістрантів діє Центр гуманітарно-виховної роботи (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/10109>), Центр кар'єри (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/10102>). Для юридичної підтримки працює юридична клініка (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/s_subdivisions-law_clinic). Задля виявлення і врахування потреб та інтересів здобувачів проводиться анкетування. Відповідно до даних опитування, більш ніж 90 % засвідчують, що вони задоволені рівнем навчання (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59714>).

Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?

Санітарно-технічний стан споруд повністю відповідає існуючим санітарним нормам і правилам, нормам протипожежної та виробничої безпеки (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/s_subdivisions-dep_ahch). Розроблені та затверджені інструкції й інші акти з охорони праці (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/19639>); Положення про гуртожитки студмістечка (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/15997>), Правила розпорядку у гуртожитках (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/10134>). 2019 р. у гуртожитках (№ № 1, 2, 3) проведено системи пожежної сигналізації (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22414>). За потреби здобувачам виділяється тимчасове житло в гуртожитках. В УжНУ функціонує студентська поліклініка, яка розташована за місцем проживання студентів у гуртожитках № № 2 і 4. Діє Відділ соціально-психологічної служби (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/deps-centre_psy). До послуг магістрантів є басейн, спортивні майданчики, діють спортивні секції за інтересами, спортивна база «Плішка» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/10098>). Виплати стипендій, соціальні виплати здійснюються в повному обсязі та своєчасно. Профспілковий комітет УжНУ забезпечує матеріальну допомогу на оздоровлення. Магістранти можуть отримати доплату на придбання путівок в молодіжні оздоровчі табори. У повному обсязі виконує роботу комісія із соціального страхування.

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?

Освітня та консультативна підтримка магістрантів здійснюється у межах навчального процесу, який проводиться фаховими педагогами та науковцями-гуманітаріями УжНУ відповідно до освітньо-професійної програми, чітко розробленим навчальним планом, робочими програмами дисциплін, із залученням провідних фахівців-філологів України та закордону, передусім Словацької Республіки. Організаційна та інформаційна підтримка здійснюється деканатом філологічного факультету (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/183>) та навчальною частиною УжНУ (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/1160>). Опікується освітнім середовищем студентів УжНУ Студентська рада. Студрада вносить на розгляд ректорату, деканатів, профспілкового комітету студентів та НТСА подання щодо матеріально-технічного забезпечення та діяльності студентського самоврядування (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/diyalnist-samovryaduvannya-ta-robotu-vchenih-rad-.htm>). Через Студраду магістранти вносять свої пропозиції щодо удосконалення системи навчання і виховання у закладі, проведення поточного та підсумкового контролю, графіків екзаменаційних сесій, режиму роботи бібліотеки, читальних залів, спортивного залу, занять спортивних секцій, проведення наукових зібрань та різноманітних культурно-масових акцій, які розглядаються та обговорюються спільно з керівництвом університету (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/student-self_government), (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/diyalnist-samovryaduvannya-ta-robotu-vchenih-rad-.htm>). Консультативну соціальну підтримку магістрантам надають Центр гуманітарно-виховної роботи, профорієнтації та працевлаштування (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/s_subdivisions-dep_hum_ed_work) та юридична клініка

(https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/s_subdivisions-law_clinic/staff), (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/10109>).

Для виявлення і врахування потреб здобувачів освіти ступеня магістр за ОП проводиться відкрите чи анонімне анкетування, яке спрямоване на визначення рівня доступності інформації, наданої університетом щодо навчання в магістратурі; здійснюється оцінювання ОП, розглядаються можливості формування індивідуального підходу до навчання, свободи вибору навчальних дисциплін, покращується матеріально-технічна база для реалізації ОП тощо. Обсяг практичної підготовки за ОП визнали достатнім та частково достатнім більш ніж 90 % опитуваних. У пропозиціях магістрантів щодо вдосконалення ОП висловлено бажання розширити перелік спецдисциплін з тих чи інших філологічних зацікавлень здобувачів освіти, ввести більше практичних та семінарських занять з циклу обов'язкових дисциплін, більше уваги звернути на методологію їх викладання, розширити тематику вибіркових дисциплін.

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

Наказом №424/01-04 від 31.05.2018 р. затверджено Порядок супроводу осіб з інвалідністю, а також визначено відповідальних осіб за виконання даного порядку супроводу (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22035>). Для магістрантів з особливими потребами створюється безбар'єрний простір у навчальних корпусах та в бібліотеці. Сходинки на шляхах руху інвалідів є суцільними, без виступів. Кабіна ліфта призначена для користування інваліда на кріслі-візочку. Приміщення центральної бібліотеки знаходиться в цокольному поверсі будівлі, що є сприятливим для користувачів з фізичними вадами. Поверхня столів читальної зали бібліотеки для таких відвідувачів сягає висоти 0,8 м над рівнем підлоги. Ширина вільного проїзду між робочими столами, відповідно до норм – 0.9 м. У гардеробній бібліотеки передбачено місце для зберігання крісел-візочків, умивальник і рукомийник у вибірковій – на висоті 85 см від рівня підлоги.

Для осіб, які потребують додаткової постійної чи тимчасової підтримки в освітньому процесі, наказом ректора затверджується індивідуальний графік відвідування аудиторних занять та складання сесії (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/20152>).

УжНУ представлений на онлайн-платформі «Prometheus» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/news/pershyj-online-kurs-vid-uzhnu-na-prometheus-pidsumky-i-vrazhennia.htm>), де можливо безкоштовно пройти курси з різних дисциплін, скласти тести і отримати відповідний сертифікат.

На ОП «Словацька мова та література» випадків зарахування осіб з особливими освітніми потребами не було.

Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?

Політика врегулювання конфліктних ситуацій регламентується низкою документів: Статутом (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9268>), Положенням про академічну доброчесність (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/12223>), Положенням про порядок застосування заходів з врегулювання конфліктів та спорів (суперечок) у діяльності співробітників та здобувачів вищої освіти (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22964>), Етичним кодексом ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22896>). В останньому документі чітко описано термінологічний дискурс конфліктів та спорів, порядок звернень працівників університету та здобувачів освіти, стратегії, шляхи та засоби вирішення конфліктних ситуацій Комісією з врегулювання конфліктних ситуацій та керівництвом університету. З метою запобігання і протидії корупції розроблені Антикорупційні програми (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22895>), де викладено норми професійної етики викладача, антикорупційні заходи та порядок їх виконання, умови нагляду, контролю та моніторингу за дотриманням Програми, дисциплінарні покарання та заходи реагування у разі вчинення корупційного правопорушення. Для спрощення системи комунікації між абітурієнтами, студентами та ректоратом УжНУ створено електронну скриньку довіри (stop.korupcii.uzhnu@gmail.com). Про факти корупції можна сповістити за телефоном (0312) 64-30-84. Гарантується конфіденційність звернень осіб, які надають інформацію. Серед заходів належна увага акцентована на активізацію протидії корупції самих студентів та їхніх батьків (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/general_pages/stop_corruption).

У своїй діяльності ДВНЗ «УжНУ» дотримується законодавства України в сфері забезпечення гендерної рівності та протидії дискримінації. У 2015 р. відкрито Центр гендерної освіти (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/10099>), діяльність якого спрямована на впровадження гендерної рівності у суспільстві, виховання гендерної свідомості і культури, задоволення й захисту рівних прав і можливостей жінок та чоловіків. Центром підготовлено методичні матеріали просвітницько-профілактичного змісту щодо протидії домашньому насильству, розроблено лекції-презентації щодо ознак домашнього насильства та правових і психологічних методів протидії. Центр гендерної освіти проводить регіональні вуличні акції «Бузова стрічка» з інформацією про установи та заклади, до яких необхідно звертатися у разі виявлення фактів домашнього насильства.

Підтримка політики і процедур ЗВО із врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією) сприяє тому, що на ОП при підготовці магістрів випадки сексуальних домагань, дискримінації та корупції відсутні.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет

Робота з підготовки здобувача вищої освіти ступеня магістра філології регулюється Положенням про порядок розроблення, моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22968>). Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП регулюються також Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості освіти Державного вищого навчального закладу "Ужгородський національний університет" (уведено в дію наказом ректора ДВНЗ «УжНУ» № 95/01-04 від 05.11.2018 р.) (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/19667>). Моніторинг здійснюється, як правило, робочою групою та групою забезпечення. До здійснення моніторингу можуть долучатися експерти: науково-педагогічні працівники, професіонали-практики, здобувачі вищої освіти. Критерії, за якими відбувається перегляд освітніх програм, напрацьовуються як у результаті зворотного зв'язку із науково-педагогічними працівниками, студентами, випускниками і роботодавцями, так і внаслідок прогнозування розвитку відповідної галузі та потреб суспільства. Освітні програми в обов'язковому порядку оприлюднюються на офіційному веб-сайті Університету (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/15068>), що свідчить про публічність і доступність інформації щодо освітніх програм, ступенів вищої освіти та кваліфікацій.

Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Відповідно до положення про порядок розроблення, моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм у ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22968>), перегляд ОП з підготовки здобувачів вищої освіти другого магістерського рівня після прийняття ОП у 2016 р. здійснювався уперше в 2020 р., а потім у 2022 р., в результаті чого в ОП було внесено певні зміни. Вони пов'язані з оптимізацією навчального процесу в магістратурі, підвищенням ефективності системи управління якістю освіти, удосконаленням процедур контролю, з використанням новітніх інформаційно-комунікативних технологій; створенням сприятливих умов для академічної мобільності магістрантів, підтримкою випускників у працевлаштуванні; розвитком міжнародного співробітництва у науковій та освітній галузях, участю магістрантів у міжнародних програмах та проєктах, їх дистанційному навчанні та включеному навчанні у ЗВО Словаччини.

Також зміни пов'язані з урахуванням пропозицій здобувачів другого рівня вищої освіти під час спілкування та зустрічей з робочою групою. Робоча група проаналізувала та узагальнила результати побажань здобувачів ступеня магістра. В результаті внесення змін до ОП підготовки здобувачів другого рівня вищої освіти було вдосконалено змістове наповнення компонентів освітньо-професійної програми, введені спецдисципліни, наближені до проблематики магістерських досліджень, запропоновані дисципліни з методології навчально-освітньої діяльності, педагогіки та психології вищої школи, актуальних проблем транслатології, запропоновано також практичний курс словацької мови (рівень С2). Була систематизована спадкоємність та логічна послідовність у викладанні дисциплін, вилучені дублювання.

До ОП 2020 р. було внесено ряд актуальних компетентностей відповідно до Стандарту вищої освіти для другого магістерського рівня ВО затвердженого Наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 № 871. У 2020 та 2022 роках до ОП було імплементовано Методичні рекомендації МОН України для закладів вищої освіти з підтримки принципів академічної доброчесності, на засадах яких прийнято Положення про академічну доброчесність в УжНУ (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/12223>). Освітній процес регулюється також Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості освіти Державного вищого навчального закладу "Ужгородський національний університет" (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/19667>) (п. 10. «Забезпечення академічної доброчесності»).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП

Здобувачі вищої освіти цієї ОП активно залучаються до обговорення ОП на засіданнях Робочої групи. Опитування здобувачів проводиться на базі Google forms (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/59714>).

ОП була переглянута та оновлена в 2020 та 2022 роках. Критерії перегляду були вироблені як у результаті зворотного зв'язку із науково-педагогічними працівниками, магістрантами, роботодавцями, так і внаслідок прогнозування розвитку філологічної науки та потреб суспільства.

Моніторинг здійснювався робочою групою на чолі з гарантом ОП. До здійснення моніторингу долучились досвідчені науково-педагогічні працівники, успішні випускники та здобувачі, фахівці Відділу моніторингу якості освіти навчальної частини УжНУ. Моніторинг серед здобувачів проводився через опитування у формі анкетування із коректними оціночними та прогностичними запитаннями (<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdCelharrDEAvp7jxZmstcEEPSPYotD6hWdFB6nBoTR2lXAUQ/viewform>).

Питання стосувались ставлення магістрантів до обраної ОП, рівня задоволеності ОП, пропозицій щодо її вдосконалення. Відповіді, подані анонімно, узагальнилися та систематизувалися методом контент-аналізу. Результати моніторингу обговорювались на засіданнях Робочої групи. Звіти з моніторингу було подано до Відділу моніторингу якості освіти, методичного та інформаційного забезпечення освітнього процесу навчальної частини УжНУ.

На підставі результатів моніторингу Робоча група здійснила перегляд ОП.

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП

Колегіальним органом управління Університету, який визначає систему та затверджує процедури внутрішнього забезпечення якості вищої освіти, є Вчена рада (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/university-council>). У внутрішньому забезпеченні якості ОП беруть участь Наукове товариство студентів, аспірантів, докторантів УжНУ (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/student-nauk_tov) Рада молодих вчених ДВНЗ «УжНУ» (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/science-cou_of_young_sci), Студентська рада ДВНЗ «УжНУ» (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/cat/student-self_government). Діяльність студентського самоврядування відображена у Положенні про систему внутрішнього забезпечення якості освіти Державного вищого навчального закладу "Ужгородський національний університет" (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/18747>). Завдяки представленості магістрантів у Раді молодих учених УжНУ, вони беруть участь у процесі внутрішнього забезпечення якості ОП.

Здобувачі вищої освіти беруть участь у формуванні робочого навчального плану, створеного на базі ОП, вибираючи навчальні дисципліни з переліку дисциплін вільного вибору.

Кожного року діяльність студентського самоврядування університету докладно простежується (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/7589>). У 2021-2022 році головою студради філологічного факультету став Коштура Михайло, а головою Наукового товариства студентів та аспірантів філологічного факультету була обрана Ірина Місяйло (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/2195>).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

Роботодавцями для випускників ОП є ЗСО, ЗВО, перекладацькі центри, центри з вивчення іноземних мов, консалтингові компанії, торгово-промислові палати, дипломатичні установи, органи державної влади та місцевого самоврядування Закарпаття, які залучаються до процедур забезпечення якості ОП. Опитування потенційних роботодавців, інтелектуальної спільноти було ініційоване в обговоренні та створенні Концепції інноваційного розвитку ДВНЗ «УжНУ» на 2015–2025 рр. (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/8662>).

Стейкхолдери беруть участь у засіданнях Робочої групи (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/63107>). Останні зміни, внесені до ОП «Словацька мова і література», отримали позитивні відгуки, як і вся програма в цілому. Це засвідчують позитивні рецензії та відгуки роботодавців (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/60518>).

Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

На загальноуніверситетському рівні створено Асоціацію випускників УжНУ і зв'язок із ними є безперервним. В умовах інформаційного суспільства завдяки сайтам УжНУ (Інфоцентр, Медіацентр, сайт кафедри словацької філології, газети «Погляд», Медіа Віста) та соціальній мережі («Філфак найкращий») ведеться безперервна комунікація з випускниками, відслідковуються їх успіхи та проблеми. Так, випускниця 2021 р. магістр Сабо В.В. працює асистентом кафедри словацької філології, випускники також працевлаштовані як перекладачі найближчого в Україні онлайн-магазину косметики «Makeup», менеджери по роботі з клієнтами у приватному медичному центрі «Он клінік», позаштатні працівники у торгово-промисловій палаті, референт-перекладачі у генеральному консульстві (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/63117>). Члени Робочої групи неодноразово запрошувались науковими консультантами учнівських, студентських досліджень, керівниками яких були випускники ОП. Багато випускників працюють в ЗСО і беруть участь у наукових конференціях, в літературно-мистецьких вечорах, Днях відкритих дверей, є членами журі та конкурсів (наприклад, олімпіада зі словацької мови <https://mediacenter.uzhnu.edu.ua/news/v-uzhhorodskom-universyteti-vpershe-vidbulasia-olimpiada-zi-slovatskoi-movu/2023-05-01-55350>), на презентаціях навчальної та наукової продукції викладачів ОП.

Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?

Під час проведення процедур самооцінки внутрішнього забезпечення якості освіти за час реалізації ОП істотних недоліків не виявлено. Результати моніторингу обговорювались на засіданнях Робочої групи. Моніторинг здобувачів вищої освіти ОП виявив в цілому достатній рівень їхньої задоволеності ОП у контексті освітньо-професійного наповнення. Було здійснено перегляд робочих програм дисциплін, запроваджено дистанційне навчання, врахована доступність семестрової мобільності магістрантів та індивідуальне планування навчання, розпочалось оприлюднення навчальних матеріалів у електронному доступі. Наприклад, деякі зауваження здобувачів стосувалися необхідності збільшення кількості навчальних дисциплін, пов'язаних з поглибленим вивченням практичних курсів словацької мови, у результаті чого ОП 2022 р. було додано ОК 8 (8 кредитів ECTS) та ОК5 (6 кредитів ECTS).

Моніторинг продемонстрував відсутність зацікавленості здобувачів ОП у вивченні окремих освітніх компонентів, зокрема ВК1 Третя слов'янська мова, який було замінено в ОП 2022 р. на ВК1 Словацька культура: перекладознавчий аспект/Контрастивна лінгвістика.

Забезпечення якості всіх компонентів ОП забезпечує можливість адекватного реагування на недоліки ОП. Натомість Ужгородським університетом планується удосконалення процедури моніторингу на другому освітньо-професійному рівні вищої освіти та більш докладне дослідження потреб здобувачів стосовно ОП.

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитації інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

ОП відповідає вимогам державної атестації здобувачів вищої освіти ступеня магістра. В процесі удосконалення ОП було враховано вимоги Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, який затверджено наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 року №871 (<https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf>) та всі зауваження з часу останньої акредитації. До низки суто лекційних курсів з обов'язкових дисциплін («Теорія та історія світового мовознавства», «Теорія і методологія наукових досліджень», «Теорія літератури мовою спеціалізації» та ін.) на прохання магістрантів як денної, так і заочної форми навчання було введено практичні (семінарські) заняття, що полегшило процес засвоєння складного теоретичного матеріалу. Так само було розширено спектр практичних занять у вибіркових дисциплінах ОП та збільшилася кількість їх годин. В чинній ОП усі вибіркові компоненти передбачені у кількості 4 кредитів ECTS 120 годин. До структури ОП введено також практичний курс словацької мови (рівень С2). Всі лекційно-практичні дисципліни покриваються першим роком навчання, а всі види практик (перекладацька, асистентська, науково-дослідна) зміщено в третій семестр, аби студент мав більше часу та можливостей на виконання дипломної роботи магістра із захистом в ЕК. Магістранти мають також можливість навчатися дистанційно або за індивідуальним планом.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?

Представники академічної спільноти широко залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП. Відповідно до Положення про систему внутрішнього забезпечення якості освіти ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/18747>) та Положення про моніторинг якості освітнього процесу в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/6141>) навчально-методичне забезпечення дисциплін ОП (навчальні матеріали, навчальні та методичні посібники, методичні рекомендації, перекладні словнички суспільно-політичної, юридичної, медичної, культурологічної лексики до різних курсів тощо) та наукові публікації у фахових виданнях рецензуються представниками наукової спільноти. Українські та закордонні фахівці мають в активі спільні з нашими викладачами і здобувачами проекти, представлені міжнародними науковими конференціями, науковими виданнями, рецензіями та відгуками. Ідеться передусім про співпрацю з ученими Пряшівського університету (Словацька Республіка), Кошицького університету імені П.Й. Шафарика (Словацька Республіка), Університету ім. Коменського у Братиславі (Словацька Республіка), Університету ім. Матєя Бела (Словацька Республіка), Трнавського університету (Словацька Республіка), Львівського національного університету ім. Івана Франка, Дніпровського національного університету ім. Олесь Гончара, Загребського університету (Хорватська Республіка) та ін. Робоча група ОП постійно проводить консультації з академічною спільнотою ЗВО щодо удосконалення ОП.

Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти

Відповідальність між структурними підрозділами закладів вищої освіти у реалізації процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти розподіляється між деканом, деканатом, кафедрами, вченою радою факультету, вченою радою університету. Скоординовано провадиться інформаційне та навчально-методичне забезпечення, а саме - надання доступу до інформаційних, бібліотечних та інших ресурсів університету, профорієнтаційна робота з потенційними вступниками; взаємодія з випускниками, роботодавцями; враховуються рекомендації щодо складу екзаменаційних комісій (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/18747>). Безпосереднє координування проводить проректор з навчально-виховної роботи. Кожен співробітник ДВНЗ «УжНУ» в межах своєї компетенції несе відповідальність за реалізацію політики забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти. Дані про підготовку магістрів вносяться до бази збору і обробки статистичної інформації закладів вищої освіти України «Контингент» та до Єдиної державної електронної бази з питань освіти (ЄДЕБО).

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу у ДВНЗ «УжНУ» регламентуються такими документами: Статут ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9268>); Положення про організацію освітнього процесу в ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>); Правила внутрішнього розпорядку в студентських гуртожитках ДВНЗ «УжНУ» (<https://www.uzhnu.edu.ua/en/infocentre/get/10134>) Правилами внутрішнього розпорядку (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/453>). Всі учасники освітнього процесу можуть ознайомитися із цими документами на сайті ДВНЗ «УжНУ», на що їх націлюють академнаставники.

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін

(стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки

Проект чинної ОП розміщено в архіві проектів ОПП на сторінці інфо-центру навчальної частини УжНУ (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/42296>).

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/46886>

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Вважаємо, що сильними сторонами ОП є:

1. Відповідний кадровий склад кафедри словацької філології (1 професор, 4 доценти, старший викладач та асистент) дозволяє провадити ефективну підготовку здобувачів філологічної освіти.
2. Викладачі кафедри залучені до роботи над комплексною науковою темою «Проблеми сучасної славістики», мають фахові публікації в українських та закордонних наукових виданнях, зокрема й у виданнях Ужгородського національного університету – «Науковий вісник. Серія Філологія», «Закарпатські філологічні студії» та ін. Кафедра щорічно видає науковий збірник «Studia Slavica», на сторінках його оприлюднюються найсучасніші досягнення у сфері словакістики, словацько-українських взаємодій у галузі мови, літератури, перекладу. Проводяться всеукраїнські та міжнародні наукові конференції з проблем сучасної славістики. Всі наукові здобутки викладачів кафедри використовуються під час реалізації ОП.
3. У змісті дисциплін ОП враховують потреби і запити регіону, зокрема й у сфері транскордонної співпраці.
4. ОП містить унікальні авторські розробки викладачів кафедри, враховує індивідуальні якості здобувачів, їх фахові проблеми та творчі зацікавлення.
5. Достатнім є інформаційно-методичне забезпечення здобувачів ОП (діють відповідні кабінети для проведення лекційно-практичних занять, консультацій; є кафедральна бібліотека, фонди якої містять навчально-методичні матеріали, словники, програмні художні тексти, необхідну джерельну базу тощо). Все це покликане допомогти при підготовці до семінарських занять, виконанні самостійної роботи, написанні курсових і дипломних робіт.
6. Студенти мають можливість реалізовувати свої науково-дослідні проекти на студентських конференціях різних рівнів та публікувати свої здобутки в студентських наукових виданнях.
7. Здобувачі мають можливість навчатися як на денній, так і на заочних формах, а також за індивідуальним планом.
8. Дисципліни ОП дозволяють готувати здобувачів до викладацької і перекладацької діяльності, до роботи в гуманітарно-науковій сфері і под.
9. Кафедра постійно співпрацює з провідними центрами словакістики в Україні та Європі.
10. Здобувачі ОП мають можливість проходити стипендійне навчання та стажування в ЗВО Словаччини (Пряшівський університет, Університет Коменського в Братиславі, Університет М. Бела в Банській Бистриці та ін.).
11. Постійним є контакт з випускниками словацького відділення, зокрема через соціальні мережі (Facebook, Instagram) та сайт кафедри словацької філології (<https://kaf-slovak.uzhnu.edu.ua/>).

Слабкі сторони ОП:

1. Недостатня кількість здобувачів, які у зв'язку з війною Росії проти України обирають здобуття фаху словацького філолога та перекладача безпосередньо у ЗВО Словаччини.
2. Недостатня представленість викладачів кафедри словацької філології на сторінках наукових видань, що входять до міжнародних баз даних Scopus, Web of Science.
3. Недостатнє представництво закладів передвищої освіти області як в якості здобувачів, так і в якості роботодавців.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Перспективи подальшого розвитку ОП «Словацька мова та література» у найближчі три роки полягають у докладному перегляді і вдосконаленні ОП, зокрема:

1. Перегляд обов'язкових та вибіркокових дисциплін, що містяться в кафедральному каталозі, з метою їх оновлення задля задоволення суспільних потреб, потреб ринку та, відповідно, здобувачів.
2. Перегляд та доопрацювання робочих програм як теоретичного, так і практичного блоку дисциплін, що забезпечує ОП.
3. Запровадження нових навчальних дисциплін, що відповідали б запитам сучасного суспільства.
4. Більш активне залучення до рецензування ОП стейкхолдерів, здобувачів та випускників кафедри словацької філології.
5. Здійснювати анкетування (як у відкритій, так і в анонімній формі) та моніторинг відповідності ОП потребам здобувачів та стейкхолдерів.
6. Посилення співпраці у підготовці фахівців ОП «Словацька мова та література» з іншими закладами вищої освіти України та закордону, передусім Словацької Республіки.
7. Вдосконалення проведення різних видів практик (асистентської, перекладацької, науково-дослідної).

8. Неухильне дотримання правил академічної доброчесності шляхом донесення інформації до здобувачів ОП «Словацька мова та література».
9. Ширше залучення фахівців перекладацької галузі до проведення практичних занять, майстер-класів, тренінгів тощо.
10. Залучення здобувачів до освітніх вимірювань та обговорення тематики та проблематики кваліфікаційних робіт з актуальних питань словацької філології та перекладу.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПБ: Смоланка Володимир Іванович

Дата: 06.10.2023 р.

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
Теорія і методологія наукових досліджень	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 1 Теорія і методологія наук. досл..pdf</i>	FmLXcOfpW6RZzK65arMa6v7qX4LlFlZS JU44bcWSbm8=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Теорія та історія світового мовознавства	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 2 Теорія та історія світ. мовознав..pdf</i>	NFZDoQfMbzVpLfby3LoNSUgCJWN+A3j CRS7yaBnFkVk=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Актуальні проблеми сучасної словацької літератури	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 3 Актуальні проблеми сучас. слов літ..pdf</i>	dYOadNsvAozlHbuoCEIy8KBZ66EsnVpxi YNckt6qTJA=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Теорія літератури (мовою спеціалізації)	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 4 Теорія літератури.pdf</i>	pOVbm53m7Dua4bPewcZ5Deg3/3HL/DwvrXpO6ruKYgs=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Теоретична граматики словацької мови	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 5 Теоретична граматики словац. мови (2).pdf</i>	pd8RQGFL+mf9CyA6rTxGzyAUGCTZnx9ol/b9is25xyo=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14)

				Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 6 Методика викладання слов. мови.pdf</i>	Y1jBQm2JGKcU5STA ODaYR6upYJuwOSb q58vsk84xRJo=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Актуальні проблеми транслатології	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 7 Актуальні проблеми транслатології.pdf</i>	ScLY37jY8lhb4TKGR xwu2su8CC99O4UST m1VB7pBFhc=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Практичний курс словацької мови (Рівень С2)	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 8 Практичний курс С2.pdf</i>	GRxi/cVCVChеTQw HoPqхоуосKkhMxD 3zDow/7bF29Vg=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Педагогіка та психологія вищої школи	навчальна дисципліна	<i>РП ОК 9 Педагогіка та психологія вищої шк.pdf</i>	Ejmvcs3XFQWHo2Z GVY3gcKdFVn63uuL Cv1SU/mN3aWQ=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Комп'ютер (ноутбук), проектор, смартфон, інтерактивна дошка, комп'ютерний клас Наукова бібліотека (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Система електронного навчання Moodle, електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Перекладацька практика	практика	<i>РП ОК 10 Перекладацька практика.pdf</i>	iBbXCb6b47+1BA++ X56d7taugGrCpJ1Zq sXKSq221I=	База практики - ЗТПП (вул. Грушевського 62А, Ужгород) Ноутбук, смартфон, Наукова бібліотека УжНУ (м.Ужгород, вул.Університетська,14) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ Електронний репозитарій ДВНЗ «УжНУ»
Асистентська практика	практика	<i>РП ОК 11 Асистентська практика.pdf</i>	ubC1fbqzIjSDE/83pr XwupqJYdFVxg9IsU Wd2zJJ+aQ=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14)

				Наукова бібліотека ДВНЗ "УжНУ" Кафедральна бібліотека Електронний репозитарій наукової бібліотеки ДВНЗ «УжНУ» Комп'ютер (ноутбук) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ
Науково-дослідна практика	практика	РП ОК 12 Науково-дослідна практика.pdf	FfVgqeo/Qgl3RPheJicuS8DrGZMKNOk/MhZzWoY3LnA=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Наукова бібліотека ДВНЗ "УжНУ" Кафедральна бібліотека Електронний репозитарій наукової бібліотеки ДВНЗ «УжНУ» Комп'ютер (ноутбук) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ
Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра	підсумкова атестація	ОК 13 Методичні рекомендації напис. та захист кваліф. робіт.pdf	zCme57KR1GOUGZrVylXxQbGFodg9jTzkW9Oahsigv+8=	Аудиторії (навчально-лабораторний корпус, м.Ужгород, вул.Університетська,14) Бібліотека кафедри Книжковий фонд та електронний репозитарій наукової бібліотеки ДВНЗ «УжНУ» Комп'ютер (ноутбук) Внутрішня корпоративна електронна пошта УжНУ

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

ІД викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
61903	Буднікова Леся Томашівна	доцент, Основне місце роботи	Філологічний факультет	Диплом магістра, УжДУ, рік закінчення: 2000, спеціальність: 7.02030302 мова і література, Диплом кандидата наук ДК 029455, виданий 08.06.2005, Атестат доцента 12ДЦ 020697, виданий 23.12.2008	28	Практичний курс словацької мови (Рівень С2)	Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається: І. Дипломом кандидата наук ДК № 029455. Вищою атестаційною комісією, Інститутом української мови НАН України від 08.06.2005 р. за спеціальністю- 10.02.03.- «Слов'янські мови». Тема дисертації: «Назви осіб у сучасній словацькій літературній мові: словотвірний аспект» Вченим званням доцента кафедри словацької філології 12ДЦ №

020697. Видано МОН
України 23.12.2008 р.

II. Науковими
публікаціями

1. Буднікова Л.
Віддієслівні назви осіб
у словацькій та
українській мовах.
//Науковий вісник
Ужгородського
університету. Серія
Філологія. – 2019. – №
1 (41). – С. 18-24. ISSN:
2663-6840 (фах. вид)
(<http://visnyk-philology.uzhnu.edu.ua/article/view/191866>)
2. Буднікова Л.
Відонімні
запозичення у
словацькій мові:
словотвірний аспект.
// //Науковий вісник
Ужгородського
університету. Серія
Філологія. 2021. № 2
(46). С. 19-23. ISSN:
2663-6840 (фах. вид)
(Index Copernicus).
(<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/42283>)
3. Буднікова Л.
Словацька мова в
українськомовному
середовищі //
Науковий вісник
Ужгородського
університету. Серія
Філологія. 2022. № 2
(48). С. 114-120. ISSN:
2663-6840. (фах.вид.)
(Index Copernicus).
(<http://visnyk-philology.uzhnu.edu.ua/article/view/274158>)
4. Буднікова Л. Прості
прийменники у
словацькій та
українській мовах //
Науковий вісник
Ужгородського
університету. Серія
Філологія. 2023. № 2
(50). ISSN: 2663-6840
(фах.вид.) (Index
Copernicus).
5. Kesselová J.,
Budniková L.,
Petřica. Slovakistický
výskum na
univerzitách Ukrajiny.
//Slovenská reč.
Casopis pre výskum
slovenského jazyka
orgán jazykovedného
ústavu Ludovíta Štúra
SAV, v. v. i. Bratislava,
2023. Slovenská reč je
citovaná v databázach.
– 23 с. ISSN 0037-6981
(індексується у
Scopus)

III. Досвідом
професійної
діяльності:
позаштатний
перекладач у

						<p>Закарпатській торгово-промисловій палаті від 2002 року і до нині;</p> <p>Досягнення у професійній діяльності згідно з п.38 Ліцензійних умов: 1,3, 4, 12, 13, 20</p> <p>Відомості про підвищення кваліфікації: Сертифікат ІСО 17070775 від 15 грудня 2022 року про проходження наукового стажування в Інституті словакістики та медійних студій філософського факультету Пряшівського університету, 2 місяці (17.10.2022 р. до 17.12.2022 р.).</p>	
175677	Ліхтей Тетяна Василівна	доцент, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, УжДУ, рік закінчення: 1994, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 018725, виданий 21.05.2003, Атестат доцента ДЦ 010930, виданий 21.04.2005</p>	29	Актуальні проблеми сучасної словацької літератури	<p>Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається:</p> <p>I. Дипломом кандидата наук ДК № 018725. Міністерством освіти і науки України, Ужгородським національним університетом від 21.05.2003р. за спеціальністю-10.02.01.- «Українська мова». Тема дисертації: «Мова українських перекладів І.Мацинського» Вченим званням доцента кафедри словацької філології ДЦ № 010930, виданого МОН України 21.04.2005 р.</p> <p>II. Науковими публікаціями 1.Ліхтей Т. До питання про рецепцію словацької поезії на українських теренах: антології та збірники перекладів. Кременецькі компаративні студії. Вип.ХІ. 2021. С.64 – 74. ISSN 2311-262X (фах. вид) (Index Copernicus). (https://elibrary.kubg.edu.ua/id/eprint/39040/1/S_Safaryan_KKS_11_IPO.pdf) 2.Ліхтей Т. Словацька поезія в художньо-</p>

естетичній парадигмі Петра Скунця. Науковий вісник Ужгородського університету. Серія Філологія. Вип.2(48). 2022. С.48 – 54. ISSN: 2663-6840 (фах. вид) (<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/51127>)

3. Ліхтей Т. Максим Рильський як перекладач та популяризатор словацької поезії. Закарпатські філологічні студії. Вип.26. Том 1. 2022. С.206 – 211. (фах. вид) (Index Copernicus). (http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/26/part_1/40.pdf)

4. Ліхтей Т. Поетична візія Янка Краля крізь призму української науково-мистецької еліти. Кременецькі компаративні студії. Вип.ХІІ. 2023. С.14 – 24. ISSN 2311-262X (фах. вид) (Index Copernicus). (http://dspace.tnpu.edu.ua/bitstream/123456789/28864/1/Dzus_Kremenetski_stud.pdf)

5. Ліхтей Т. Словацькі сонети в перетлумаченні закарпатських митців. Науковий вісник Ужгородського університету. Серія Філологія. Вип.1(49). 2023. С.76 – 82. (фах. вид) (Index Copernicus).

6. Ліхтей Т. Актуальні проблеми сучасної словацької літератури: методичні рекомендації до проведення практичних занять для студентів 1 курсу ОПІ магістр галузі знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.036. «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька». Ужгород, 2022. 23 с. (<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/63945>)

ІІІ. Досвідом професійної діяльності:
Член Національної Співки письменників України № 02377
Кобаль-Ліхтей Тетяни Василівни, виданий 28 лютого 2005 року.

							<p>Досягнення у професійній діяльності згідно з п.38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 12, 13, 19,20</p> <p>Відомості про підвищення кваліфікації Сертифікат ІСО 17070775 від 28 квітня 2023 року про проходження наукового стажування в Інституті словакістики та медійних студій філософського факультету Пряшівського університету (Словачина); термін - 2 місяці (01.03.2023 р. до 30.04.2023 р.).</p>
81858	Петріца Наталія Миколаївна	зав.кафедри, доцент, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, УжНУ, рік закінчення: 1999, спеціальність: 7.02030302 мова і література, Диплом кандидата наук ДК 002966, виданий 22.12.2011, Атестат доцента 12ДЦ 044661, виданий 15.12.2015</p>	16	Теорія і методологія наукових досліджень	<p>Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається:</p> <p>I. Дипломом кандидата наук ДК №002966. Інститутом мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України від 22.12.2011р. за спеціальністю - 10.02.03.- «Слов'янські мови». Тема дисертації: «Чеські антропонімі формули XI-XVIII століть». Вченим званням доцента кафедри словацької філології 12ДЦ № 044661, виданого МОН України, рішенням Атестаційної колегії, протокол №5/02-Д 15.12.2015р.</p> <p>II. Науковими публікаціями 1. Петріца Н.М. Складні антропонімі формули в чеських писемних пам'ятках XV-XVIII століть //Науковий вісник Ужгородського університету: серія: Філологія/ред.кол.: Н.Венжинович (гол.), Г. Шумицька та ін. Ужгород, 2019. Вип. 2(42): На пошану професора Василя Добоша (до 95-річчя від дня народження). С.73-79. (фах. вид) (https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/28487)</p>

2. Петріца Н.
Посесивний
компонент у складі
чеських
антропонічних
формул XIV-XVIII
століть. // Науковий
вісник Ужгородського
університету: серія:
Філологія. Ужгород,
2021. Вип. 1 (45). С.
369-375. (фах. вид)
(Index Copernicus)
(<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/38948>)

3. Петріца Н.М.
Слов'янські
автохтонні імена в
чеських писемних
пам'ятках XI–XIV
століть // Науковий
вісник Ужгородського
університету: серія:
Філологія. Ужгород,
2022. Вип. 2(46).174-
180. (фах. вид) (Index
Copernicus).
(<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/42532>)

4. Петріца Н.М.
Багатолексемні
антропоніми у
старочеських
пам'ятках офіційно-
ділового стилю XIV–
XVII століть
// Науковий вісник
Ужгородського
університету: серія:
Філологія. Ужгород,
2022. Вип. 1 (47).
С.210-215. (фах. вид)
(Index Copernicus)
(<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/46914>)

5. Петріца Н. М.
Прізвиська у складі
чеських
антропонічних
формул
допрізвищевого
періоду // Науковий
вісник Ужгородського
університету: серія:
Філологія. Ужгород,
2022. Вип. 2 (48).
С.156-163. (фах. вид)
(Index Copernicus).
(<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/50165>)

6. Petrica N.
Problematika jazykové
interference při
osvojování češtiny
ukrajinsky hovořícími
studenty na
Užhorodské národní
univerzitě // Slovenčina
(nielen) ako cudzí jazyk
v súvislostiach III.
Zborník príspevkov
venovaných výskumu a
výučbe 1. Zväzok.
Bratislava: Univerzita
Komenského, 2023. S.
491-504. (стаття у
закордонному

виданні)
(https://stella.uniba.sk/texty/FIF_MK_slovenci_na_cudzi_jazyk_suvislости_3_1.pdf)

7. Петрица Н.
Пропріальна лексика в міжслов'янському дискурсі (на матеріалі української, чеської та словацької мов)»//
Лінгвальний та екстралінгвальний аспекти комунікації в мультикультурному середовищі
Закарпаття: монографія. За заг. ред. Ю.М. Бідзії, Г.В. Шаповалової, Я.М. Шебештян. Ужгород: РІК-У, 2021. 628 с. С. 157-179.

(<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/38777>)

8. Методичні рекомендації щодо написання, оформлення та захисту кваліфікаційних робіт за другим (магістерським) рівнем вищої освіти.
Уклад.: Петрица Н.М., Юсип -Якимович Ю.В., Буднікова Л.Т.
Ужгород, 2023. 50 с.
(<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/53414>)

III. Досвідом професійної діяльності:
Член редакційної редколегії фахового наукового видання Науковий вісник УжНУ: серія Філологія (Index Copernicus).

Досягнення у професійній діяльності згідно з п.38 Ліцензійних умов: 1,3,4,8,9,12,13,20

Відомості про підвищення кваліфікації
1. Наукове стажування в Інституті словакістики та медійних студій філософського факультету Пряшівського університету (Словачина); Сертифікат ІСО 17070775 від 2 травня 2019 року; термін - 2 місяці (01.03.2019 р. 30.04.2019 р.)
2. Наукове стажування в Інституті словакістики та медійних студій філософського

							факультету Пряшівського університету (Словачина); Сертифікат ІСО 17070775 від 31 березня 2023 року; термін - 2 місяці (01.02.2023 р. до 31.03.2023р.)
191682	Юсип-Якимович Юлія Василівна	доцент, Основне місце роботи	Філологічний факультет	Диплом спеціаліста, УжДУ, рік закінчення: 1983, спеціальність: 7.02030302 мова і література, Диплом кандидата наук ФЛ 013327, виданий 27.12.1989, Атестат доцента ДЦ 004641, виданий 09.05.1993	39	Теорія та історія світового мовознавства	Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається: I. Дипломом кандидата наук ФЛ № 013327 від 27 грудня 1989 р., виданий ВАК при Раді Міністрів. Київський державний педагогічний університет ім. М.Горького. 10.02.01 - Українська мова. Тема дисертації: «Структура онома топів та їх похідних». Атестатом доцента кафедри загального і слов'янського мовознавства. ДЦ №004641 від 9 вересня 1993 р., протокол №7. Видано МОН України. II. Науковими публікаціями: 1. Юсип-Якимович Ю.В. Типологія фонологічних систем сучасних слов'янських мов: акустичний вимір. // Мовознавчий вісник. Черкаси, 2019.- С.52-62. (Лінгвістичний вісник doi:10.31651/2226-4388-2019-26-52-62) 2. Юсип-Якимович Ю.В. До проблеми лінгвалізації навколишнього звукового простору: джерела та способи (теоретичний аспект). Науковий вісник Ужгородського університету. Серія: Філологія. Випуск 2 (48). 2022. С.197 - 203. (https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/48011) 3. Юсип-Якимович Ю.В. До рецепції поглядів П.Й. Шафарика про давність глаголиці на сучасному етапі розвитку палеославістики. Проблеми слов'язознавства, 2021, вип.70. С. 9 - 21.

(DOI:
<http://dx.doi.org/10.30970/sls.2021.70.3734>)
4. Юсип-Якимович
Ю.В. System of
Semantic Universals in
the Sound Space
Lexicon
International Journal of
Language and
Linguistics
Volume 11, Issue 3,
2023. Pages: 71-77.
(<http://www.sciencepg.com/journal/paperinfo?journalid=501&doi=10.11648/j.ijll.20231103.12>)

5. Юсип-Якимович
Ю.В. Фонологічні
системи слов'янських
мов крізь призму
історичних
закономірностей : до
проблеми генетичної
типології // Науковий
вісник Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія
«Філологія» № 35. –
Т.1.-2018.- С.107 - 111.
<http://www.vestnik-philology.mgu.od.ua/index.php/arkhiv-nomeriv?id=125>
(http://www.vestnik-philology.mgu.od.ua/archive/v35/part_1/29.pdf)
Дата доступу
20.7.2023.

6. Юсип-Якимович
Ю.В. Refleksi *dj, *tj u
suvremenim
slavenskim jezicima kao
prvi divergentni proces
kasnog praslavenskog
jezika
//Komparativnoslavistič
ke lingvokulturalne
teme – Zagreb: Strednja
Europa, 2019. - С. 347-
357.
(<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/52661>)

Досягнення у
професійній
діяльності згідно з
п.38 Ліцензійних
умов: 1,3,4,10,12,13,20

Відомості про
підвищення
кваліфікації:
Сертифікат ІСО
17070775 від 4
листопада 2022 року
про проходження
наукового стажування
в Інституті
словакістики та
медійних студій
філософського
факультету
Пряшівського
університету
(Словаччина); термін
- 2 місяці (05.09.2022
р. до 05.11.2022 р.).

315101	Кухта Марія Іванівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет суспільних наук	Диплом спеціаліста, УжДУ, рік закінчення: 1984, спеціальність: 7.02030302 мова і література, Диплом кандидата наук ДК 003354, виданий 12.05.1999, Атестат доцента ДЦ 005392, виданий 17.10.2002	27	Педагогіка та психологія вищої школи	<p>Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається:</p> <p>I. Дипломом кандидата педагогічних наук зі спеціальності 13.00.01 – теорія та історія педагогіки. Диплом ДК № 003354 від 12.05.1999 р. Атестатом доцента кафедри педагогіки і психології ДЦ № 005392 від 17.10.2002 р.</p> <p>II. Науковими публікаціями</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Кухта М. І. Ідеї європейського педагогічного досвіду в освітньому середовищі Закарпаття 20 – 30-х років XX ст. Науковий вісник Мукачівського державного університету. Серія «Педагогіка та психологія». Вип. 1(9). Мукачево, 2019. С. 23 – 27. Фахове вид. 2. Кухта М. І. Правове виховання як соціально значущий напрям змісту сучасного шкільного виховання. Педагогічний альманах: збірник наукових праць / редкол. В. В. Кузьменко (голова) та ін. Херсон: КВНЗ «Херсонська академія неперервної освіти», 2019. Випуск 43. С. 31 – 34. Фахове вид. 3. Кухта М. І., Пинзеник М. Формування валеологічної компетентності майбутніх фахівців дошкільної освіти у процесі самостійної роботи. Збірник наукових праць «Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах». 2021. № 78. С. 98 – 101. Фахове вид. 4. Кухта М. І., Маляр Л. В. Актуальність форм і методів соціального виховання М.Монтессорі в педагогічному процесі Нової української школи. Acta Paedagogica
--------	----------------------	------------------------------	---------------------------	---	----	--------------------------------------	--

						<p>Volynienses. 2022. Випуск 1. Том 2. С.121 – 126. URL: https://doi.org/10.32782/apv/2022.1.2.19Акта Фахове вид.</p> <p>5. Кухта М. І., Маляр Л. В., Чейпеш І. В. Дидактично-виховна цінність українського фольклору в педагогічному процесі Нової української школи. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка». Випуск № 4 (22) 2023. С.186-197. Фахове вид.</p> <p>Досягнення у професійній діяльності згідно з п.38 Ліцензійних умов:1, 3, 4, 7, 12, 14, 21.</p> <p>Відомості про підвищення кваліфікації: 1)26.07 – 02.08. 2021 р. – онлайн-курс для викладачів вищої школи «Інноваційні форми сучасної освіти з використанням платформ Zoom і Moodle» в Науково-дослідному інституті Люблінського науково-технологічного парку (Польща) з дисциплін: «Професійна педагогічна комунікація», «Педагогіка», «Педагогіка та психологія вищої школи»: 45 год./1,5 кредита ЄКТС. Сертифікат ES № 7208/2021, виданий 02.08.2021 р. 2)01.11 – 10.12. 2021 р. – стажування в Закарпатському інституті післядипломної педагогічної освіти «Формування професійної компетентності педагогів в умовах реформування національної системи освіти»: 180 год./6кредитів ЄКТС. Сертифікат № ЗІ СТ 02139723/0021-26, виданий 13.12.2021.</p>	
452776	Кесселова Яна	професор, закордонний лектор, Основне місце роботи	Філологічний факультет	Диплом спеціаліста, Університет Павла Йозефа Шафарика в Кошице, рік закінчення:	38	Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається:

1985,
спеціальність:
, Диплом
доктора
філософії
4395, виданий
20.04.1995,
Атестат
доцента
4/2003,
виданий
23.06.2003

I. Дипломом
кандидата наук 4395
Виданий
Філософським
факультетом
Університету
Коменського в
Братиславі
від 20.04.1995 р.

II. Вченим званням
професора 439-2015-
KPSR-9
Виданий
Президентом
Словацької
Республіки 12.03.2015

III. Науковими
публікаціями:
1. Kesselová, Jana:
Implicit and explicit
reference to the
addressee in dialogue
communication in
Slovak. SKASE Journal
of Theoretical
Linguistics, Volume 16,
no 3, 2019, s. 56-79.
2. Kesselová, Jana:
Korelácia medzi
temporálnym
významom
antepréterita a textom v
slovenčine: Slovenská
reč, 2022, (1), s. 37-60
3. Kesselová, Jana:
Morfologické výskumy
v časopise Slovenská
reč. In: Slovenská reč :
časopis pre výskum
slovenského jazyka,
Roč. 87, č. 3 (2022). -
Bratislava, s. 107-129.
ISSN 0037-6981.
4. Kesselová, Jana:
Morfologické výskumy
v časopise Slovenská
reč. In: Slovenská reč :
časopis pre výskum
slovenského jazyka,
Roč. 87, č. 3 (2022). -
Bratislava, s. 107-129.
ISSN 0037-6981.
5. Kesselová J.,
Budnikovová L., Petrica
N. Slovakistický
výskum na
univerzitách Ukrajiny.
//Slovenská reč.
Časopis pre výskum
slovenského jazyka
orgán jazykovedného
ústavu Ludovíta Štúra
SAV, v. v. i. Bratislava,
2023. Slovenská reč je
citovaná v databázach
Scopus (Elsevier),
ISSN 0037-6981 (y
друці)
6. Кесселова Я. а
колектів: Personálna а
sociálna deіxa v
slovenčine. Prešov:
Filozofická fakulta,
2019. - ISBN 978-80-
555-2308-8. - 625 s.
(монографія)

						<p>Досягнення у професійній діяльності згідно з п.38 Ліцензійних умов: 1,3,4,7,8,9,10,13</p> <p>Відомості про підвищення кваліфікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> Сертифікат. Нові інструменти в Google Meet. (Україна), 14.09.2022 р. № G-22-168. Сертифікат. Тестування на платформі Google Classroom. (Україна); 17.11.2022р. № G-22-266. Сертифікат. Робота з тестами на платформі електронного навчання Moodle. (Україна); 26.10.2022р. № G-22-207. 	
452776	Кесселова Яна	професор, закордонний лектор, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, Університет Павла Йозефа Шафарика в Кошице, рік закінчення: 1985, спеціальність: , Диплом доктора філософії 4395, виданий 20.04.1995, Атестат доцента 4/2003, виданий 23.06.2003</p>	38	Теоретична граматики словацької мови	<p>Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається:</p> <p>I. Дипломом кандидата наук 4395 Виданий Філософським факультетом Університету Коменського в Братиславі від 20.04.1995 р.</p> <p>II. Вченим званням професора 439-2015-KPSR-9 Виданий Президентом Словацької Республіки 12.03.2015</p> <p>III. Науковими публікаціями:</p> <ol style="list-style-type: none"> Kesselová, Jana: Implicit and explicit reference to the addressee in dialogue communication in Slovak. SKASE Journal of Theoretical Linguistics, Volume 16, no 3, 2019, s. 56-79. Kesselová, Jana: Korelácia medzi temporálnym významom antepreterita a textom v slovenčine: Slovenská reč, 2022, (1), s. 37-60 Kesselová, Jana: Morfológické výskumy v časopise Slovenská reč. In: Slovenská reč : časopis pre výskum slovenského jazyka, Roč. 87, č. 3 (2022). - Bratislava, s. 107-129. ISSN 0037-6981. Kesselová, Jana:

						<p>Morfologické výskumy v časopise Slovenská reč. In: Slovenská reč : časopis pre výskum slovenského jazyka, Roč. 87, č. 3 (2022). - Bratislava, s. 107-129. ISSN 0037-6981.</p> <p>5. Кеселова Я. а колектів: Personálna a sociálna deiza v slovenčine. Prešov: Filozofická fakulta, 2019. - ISBN 978-80-555-2308-8. - 625 s. (монографія)</p> <p>Досягнення у професійній діяльності згідно з п.38 Ліцензійних умов: 1,3,4,7,8,9,10,13</p> <p>Відомості про підвищення кваліфікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сертифікат. Нові інструменти в Google Meet. (Україна), 14.09.2022 р. № G-22-168. 2. Сертифікат. Тестування на платформі Google Classroom. (Україна); 17.11.2022р. № G-22-266. 3. Сертифікат. Робота з тестами на платформі електронного навчання Moodle. (Україна); 26.10.2022р. № G-22-207. 	
175677	Ліхтей Тетяна Василівна	доцент, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, УжДУ, рік закінчення: 1994, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 018725, виданий 21.05.2003, Атестат доцента ДЦ 010930, виданий 21.04.2005</p>	29	Теорія літератури (мовою спеціалізації)	<p>Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається:</p> <p>I. Дипломом кандидата наук ДК № 018725. Міністерством освіти і науки України, Ужгородським національним університетом від 21.05.2003р. за спеціальністю- 10.02.01.- «Українська мова». Тема дисертації: «Мова українських перекладів І.Мацинського»</p> <p>II. Вченим званням доцента кафедри словацької філології ДЦ № 010930, виданого МОН України 21.04.2005р</p> <p>III. Науковими</p>

публікаціями

- 1.Ліхтей Т. До питання про рецепцію словацької поезії на українських теренах: антології та збірники перекладів. Кременецькі компаративні студії. Вип.ХІ. 2021. С.64 – 74. ISSN 2311-262X (фак. вид) (Index Copernicus). (https://elibrary.kubg.edu.ua/id/eprint/39040/1/S_Safaryan_KKS_11_IPO.pdf)
- 2.Ліхтей Т. Словацька поезія в художньо-естетичній парадигмі Петра Скунця. Науковий вісник Ужгородського університету. Серія Філологія. Вип.2(48). 2022. С.48 – 54. ISSN: 2663-6840 (фак. вид) (<https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/51127>)
- 3.Ліхтей Т. Максим Рильський як перекладач та популяризатор словацької поезії. Закарпатські філологічні студії. Вип.26. Том 1. 2022. С.206 – 211. (фак. вид) (Index Copernicus). (http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/26/part_1/40.pdf)
- 4.Ліхтей Т. Поетична візія Янка Краля крізь призму української науково-мистецької еліти. Кременецькі компаративні студії. Вип.ХІІ. 2023. С.14 – 24. ISSN 2311-262X (фак. вид) (Index Copernicus). (http://dspace.tnpu.edu.ua/bitstream/123456789/28864/1/Dzus_Kremenetski_stud.pdf)
- 5.Ліхтей Т. Словацькі сонети в перетлумаченні закарпатських митців. Науковий вісник Ужгородського університету. Серія Філологія. Вип.1(49). 2023. С.76 – 82. (фак. вид) (Index Copernicus).
6. Ліхтей Т. Теорія літератури мовою спеціалізації: методичні рекомендації до проведення практичних занять для студентів 1 курсу ОПІ магістр галузі знань 03 «Гуманитарні науки» спеціальності 035 «Філологія»

						<p>спеціалізації 035.036. «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька». Ужгород, 2022. 20 с. (https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/63941)</p> <p>IV. Досвідом професійної діяльності: Член Національної Спілки письменників України № 02377 Кобаль-Ліхтей Тетяни Василівни, виданий 28 лютого 2005 року.</p> <p>Досягнення у професійній діяльності згідно з п.38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 12, 13, 19,20</p> <p>Відомості про підвищення кваліфікації Сертифікат ІСО 17070775 від 28 квітня 2023 року про проходження наукового стажування в Інституті словакістики та медійних студій філософського факультету Пряшівського університету (Словачина); термін - 2 місяці (01.03.2023 р. до 30.04.2023 р.).</p>	
61903	Буднікова Леся Томашівна	доцент, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом магістра, УжДУ, рік закінчення: 2000, спеціальність: 7.02030302 мова і література, Диплом кандидата наук ДК 029455, виданий 08.06.2005, Атестат доцента 12ДЦ 020697, виданий 23.12.2008</p>	28	Актуальні проблеми транслатології	<p>Відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації НПП освітньому компоненту визначається: I. Дипломом кандидата наук ДК № 029455. Вищою атестаційною комісією, Інститутом української мови НАН України від 08.06.2005 р. за спеціальністю- 10.02.03.- «Слов'янські мови». Тема дисертації: «Назви осіб у сучасній словацькій літературній мові: словотвірний аспект»</p> <p>II. Вченим званням доцента кафедри словацької філології 12ДЦ № 020697. Видано МОН України 23.12.2008 р.</p> <p>III. Науковими публікаціями: Буднікова Л. Т., Петріца Н. М.</p>

						<p>Актуальні проблеми транслатології: методичні вказівки до проведення практичних занять / для студентів 1 курсу ОС «магістр» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.036. «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - словацька» та спеціалізації 035.038. «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - чеська». Ужгород: ФОП Олеоленко Л.О., 2023. 60 с. (https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/54213)</p> <p>IV. Досвідом професійної діяльності: позаштатний перекладач у Закарпатській торгово-промисловій палаті від 2002 року і до нині;</p> <p>Досягнення у професійній діяльності згідно з п.38 Ліцензійних умов: 1,3, 4, 12, 13, 20</p> <p>Відомості про підвищення кваліфікації: Сертифікат ІСО 17070775 від 15 грудня 2022 року про проходження наукового стажування в Інституті словакістики та медійних студій філософського факультету Пряшівського університету, 2 місяці (17.10.2022 р. до 17.12.2022 р.).</p>
--	--	--	--	--	--	--

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
---	---	--	------------------------	-----------------------------------

<p><i>ПРН 17 Планувати, організувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Практичний курс словацької мови (Рівень С2)</p>	<p>1) Вербальні (пояснення, комунікативні методи вивчення мови), аудіо-візуальні методи навчання, практичні (практичні роботи), проблемний, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи; 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.</p>	<p>Усне опитування, виступи студентів під час обговорення та аналізу есе, письмовий експрес-контроль, написання есе.</p>
		<p>Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі</p>	<p>Метод проблемного викладу, пояснювально-ілюстративний метод.</p>	<p>Виконання практичних завдань; самостійна робота, виступи на практичних заняттях; індивідуальне, групове та фронтальне опитування, контрольна робота.</p>
		<p>Теорія і методологія наукових досліджень</p>	<p>1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні (ілюстрування, метод самостійного спостереження студента), проблемний, аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.</p>	<p>Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, перевірка індивідуальних завдань (рефератів/ доповідей/презентацій), контрольна робота.</p>
		<p>Науково-дослідна практика</p>	<p>Методи наукових досліджень: загальні - аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; методи мовознавчих та літературознавчих досліджень</p>	<p>Презентація результатів науково-дослідної роботи. Презентація плану-проспекту кваліфікаційної роботи. Захист практики.</p>
		<p>Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра</p>	<p>Аналіз та реферування наукової літератури, лінгвістичні, літературознавчі методи аналізу явищ, інтерпретація здобутих результатів, усна доповідь, публічна дискусія.</p>	<p>Захист кваліфікаційної роботи.</p>
<p><i>ПРН 16 Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Актуальні проблеми транслатології</p>	<p>1) Традиційні: вербальні, наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.</p>	<p>Виконання практичних завдань; самостійна робота, виконання індивідуальних завдань, виступи на практичних заняттях; усне опитування; виконання перекладу текстів.</p>
<p><i>ПРН 15 Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Науково-дослідна практика</p>	<p>Методи наукових досліджень: загальні - аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; методи мовознавчих та літературознавчих досліджень</p>	<p>Презентація результатів науково-дослідної роботи. Презентація плану-проспекту кваліфікаційної роботи. Захист практики.</p>

		Теорія і методологія наукових досліджень	1) Традиційні вербальні (пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні (ілюстрування, метод самостійного спостереження студента), проблемний, аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, перевірка індивідуальних завдань (рефератів/ доповідей/ презентацій), контрольна робота
<i>ПРН 14 Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Практичний курс словацької мови (Рівень С2)	1) Вербальні, комунікативні методи вивчення мови, аудіо-візуальні методи навчання, проблемний, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи; 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення та аналізу есе, письмовий експрес-контроль, написання есе.
<i>ПРН 13 Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Педагогіка та психологія вищої школи	Пояснювально-ілюстративний метод, проблемний метод.	Форми: індивідуальна, групова та фронтальна форма. Методи: практичне заняття; виконання самостійної роботи; виконання індивідуальних проєктів з презентацією; професійно-педагогічний тренінг.
		Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	Метод проблемного викладу, пояснювально-ілюстративний метод.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виступи на практичних заняттях; індивідуальне, групове та фронтальне опитування, контрольна робота.
		Асистентська практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності.	Проведення залікових занять. Проведення тематичних заходів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.
<i>ПРН 12 Дотримуватися правил академічної доброчесності</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Теорія літератури (мовою спеціалізації)	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи; 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, підготовка рефератів, презентацій.
		Актуальні проблеми сучасної словацької літератури	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, підготовка рефератів, доповідей, презентацій.
		Теорія та історія світового мовознавства	Пояснювально-ілюстративний метод, проблемний метод, бесіда.	Оцінювання опрацювання наукових статей, підготовки рефератів, презентацій.
		Теорія і методологія наукових досліджень	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні (ілюстрування, метод самостійного спостереження студента), проблемний, аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція,	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, перевірка індивідуальних завдань (рефератів/ доповідей/ презентацій), контрольна робота.

	порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	
Теоретична граматики словацької мови	1) Традиційні: вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Індивідуальне, групове та фронтальне опитування; виступи студентів під час обговорення питань, виконання практичних завдань, підготовка рефератів, доповідей чи презентацій, контрольна робота.
Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	Метод проблемного викладу, пояснювально-ілюстративний метод.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виступи на практичних заняттях; індивідуальне, групове та фронтальне опитування, контрольна робота.
Педагогіка та психологія вищої школи	Пояснювально-ілюстративний метод, проблемний метод,	Форми: індивідуальна, групова та фронтальна форма, Методи: практичне заняття; виконання самостійної роботи; виконання індивідуальних проєктів з презентацією; професійно-педагогічний тренінг.
Практичний курс словацької мови (Рівень С2)	1) Вербальні (пояснення, комунікативні методи вивчення мови), аудіо-візуальні методи навчання, практичні (практичні роботи), проблемний, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи; 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення та аналізу есе, письмовий експрес-контроль, написання есе.
Актуальні проблеми транслатології	1) Традиційні: вербальні, наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виконання індивідуальних завдань, виступи на практичних заняттях; усне опитування; виконання перекладу текстів.
Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра	Аналіз та реферування наукової літератури, лінгвістичні, літературознавчі методи аналізу явищ, інтерпретація здобутих результатів, усна доповідь, публічна дискусія.	Захист кваліфікаційної роботи.
Науково-дослідна практика	Методи наукових досліджень: загальні - аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; методи мовознавчих та літературознавчих	Презентація результатів науково-дослідної роботи. Презентація плану-проєкту кваліфікаційної роботи. Захист практики.

			досліджень.	
		Асистентська практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності.	Проведення залікових занять. Проведення тематичних заходів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.
<p><i>ПРН 11</i> Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних</p>	☒	Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра	Аналіз та реферування наукової літератури, лінгвістичні, літературознавчі методи аналізу явищ, інтерпретація здобутих результатів, усна доповідь, публічна дискусія.	Захист кваліфікаційної роботи.
		Науково-дослідна практика	Методи наукових досліджень: загальні - аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; методи мовознавчих та літературознавчих досліджень.	Презентація результатів науково-дослідної роботи. Презентація плану-проспекту кваліфікаційної роботи. Захист практики.
		Актуальні проблеми сучасної словацької літератури	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, підготовка рефератів, доповідей, презентацій.
		Теорія літератури (мовою спеціалізації)	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи; 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, підготовка рефератів, презентацій.
		Теорія і методологія наукових досліджень	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні (ілюстрування, метод самостійного спостереження студента), проблемний, аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку). 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, перевірка індивідуальних завдань (рефератів/ доповідей/презентацій), контрольна робота.
		Теоретична граматики словацької мови	1) Традиційні: вербальні(розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Індивідуальне, групове та фронтальне опитування; виступи студентів під час обговорення питань, виконання практичних завдань, підготовка рефератів, доповідей чи презентацій, контрольна робота.
<p><i>ПРН 10</i> Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати</p>	☒	Науково-дослідна практика	Методи наукових досліджень: загальні - аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; методи мовознавчих та літературознавчих	Презентація результатів науково-дослідної роботи. Презентація плану-проспекту кваліфікаційної роботи. Захист практики.

<i>тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації)</i>			досліджень	
		Перекладацька практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності. Метод самостійного спостереження студента. Індукція, дедукція, порівняння, узагальнення. Метод самоконтролю	Здійснення перекладів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.
		Актуальні проблеми транслатології	1) Традиційні: вербальні, наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виконання індивідуальних завдань, виступи на практичних заняттях; усне опитування; виконання перекладу текстів.
<i>ПРН 09 Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації</i>	☒	Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра	Аналіз та реферування наукової літератури, лінгвістичні, літературознавчі методи аналізу явищ, інтерпретація здобутих результатів, усна доповідь, публічна дискусія.	Захист кваліфікаційної роботи.
		Теоретична граматики словацької мови	1) Традиційні: вербальні(розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Індивідуальне, групове та фронтальне опитування; виступи студентів під час обговорення питань, виконання практичних завдань, підготовка рефератів, доповідей чи презентацій, контрольна робота
		Теорія та історія світового мовознавства	Пояснювально-ілюстративний метод, проблемний метод, бесіда.	Оцінювання опрацювання наукових статей, підготовки рефератів, презентацій.
		Теорія і методологія наукових досліджень	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні (ілюстрування, метод самостійного спостереження студента), проблемний, аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку).	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, перевірка індивідуальних завдань (рефератів/ доповідей/презентацій), контрольна робота.
		Теорія літератури (мовою спеціалізації)	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи; 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, підготовка рефератів, презентацій.
<i>ПРН 06 Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення</i>	☒	Науково-дослідна практика	Методи наукових досліджень: загальні - аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; методи мовознавчих та літературознавчих	Презентація результатів науково-дослідної роботи. Презентація плану-проспекту кваліфікаційної роботи. Захист практики.

для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації		Асистентська практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності.	Проведення залікових занять. Проведення тематичних заходів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.
		Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	Метод проблемного викладу, пояснювально-ілюстративний метод.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виступи на практичних заняттях; індивідуальне, групове та фронтальне опитування, контрольна робота.
ПРН 08 Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства	☒	Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра	Аналіз та реферування наукової літератури, лінгвістичні, літературознавчі методи аналізу явищ, інтерпретація здобутих результатів, усна доповідь, публічна дискусія.	Захист кваліфікаційної роботи.
		Теорія літератури (мовою спеціалізації)	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи; 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, підготовка рефератів, презентацій.
		Актуальні проблеми сучасної словацької літератури	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи;	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, підготовка рефератів, доповідей, презентацій.
ПРН 01 Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.	☒	Теорія і методологія наукових досліджень	1) Вербальні (розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні (ілюстрування, метод самостійного спостереження студента), проблемний, аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку).	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення питань, перевірка індивідуальних завдань (рефератів/ доповідей/презентацій), контрольна робота.
		Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	Метод проблемного викладу, пояснювально-ілюстративний метод.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виступи на практичних заняттях; індивідуальне, групове та фронтальне опитування, контрольна робота.
		Педагогіка та психологія вищої школи	Пояснювально-ілюстративний метод, проблемний метод	Форми: індивідуальна, групова та фронтальна форма, Методи: практичне заняття; виконання самостійної роботи; виконання індивідуальних проєктів з презентацією; професійно-педагогічний тренінг.
		Перекладацька практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності. Метод самостійного спостереження студента. Індукція,	Здійснення перекладів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.

			дедукція, порівняння, узагальнення. Метод самоконтролю .	
		Асистентська практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності.	Проведення залікових занять. Проведення тематичних заходів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.
		Науково-дослідна практика	Методи наукових досліджень: загальні - аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; методи мовознавчих та літературознавчих досліджень.	Презентація результатів науково-дослідної роботи. Презентація плану-проспекту кваліфікаційної роботи. Захист практики.
		Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра	Аналіз та реферування наукової літератури, лінгвістичні, літературознавчі методи аналізу явищ, інтерпретація здобутих результатів, усна доповідь, публічна дискусія.	Захист кваліфікаційної роботи.
<i>ПРН 02 Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами</i>	☒	Теоретична граматики словацької мови	1)Традиційні: вербальні(розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Індивідуальне, групове та фронтальне опитування; виступи студентів під час обговорення питань, виконання практичних завдань, підготовка рефератів, доповідей чи презентацій, контрольна робота
		Актуальні проблеми транслатології	1) Традиційні: вербальні, наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виконання індивідуальних завдань, виступи на практичних заняттях; усне опитування; виконання перекладу текстів.
		Практичний курс словацької мови (Рівень С2)	1) Вербальні (пояснення, комунікативні методи вивчення мови), аудіо-візуальні методи навчання, практичні (практичні роботи), проблемний, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи; 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Усне опитування, виступи студентів під час обговорення та аналізу есе, письмовий експрес-контроль, написання есе.
		Перекладацька практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності. Метод самостійного спостереження студента. індукція, дедукція, порівняння, узагальнення, метод самоконтролю.	Здійснення перекладів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.
		Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра	Аналіз та реферування наукової літератури. Лінгвістичні, літературознавчі методи аналізу явищ, інтерпретація	Захист кваліфікаційної роботи.

			здобутих результатів, усна доповідь, публічна дискусія	
<i>ПРН 07</i> <i>Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці</i>	☒	Виконання і захист кваліфікаційної роботи магістра	Аналіз та реферування наукової літератури, лінгвістичні, літературознавчі методи аналізу явищ, інтерпретація здобутих результатів, усна доповідь, публічна дискусія.	Захист кваліфікаційної роботи.
		Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	Метод проблемного викладу, пояснювально-ілюстративний метод.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виступи на практичних заняттях; індивідуальне, групове та фронтальне опитування, контрольна робота.
		Теоретична граматики словацької мови	1) Традиційні: вербальні(розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія), наочні проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Індивідуальне, групове та фронтальне опитування; виступи студентів під час обговорення питань, виконання практичних завдань, підготовка рефератів, доповідей чи презентацій, контрольна робота
		Теорія та історія світового мовознавства	Пояснювально-ілюстративний метод, проблемний метод, бесіда.	Оцінювання опрацювання наукових статей, підготовки рефератів, презентацій.
<i>ПРН 04</i> <i>Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування</i>	☒	Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	Метод проблемного викладу, пояснювально-ілюстративний метод.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виступи на практичних заняттях; індивідуальне, групове та фронтальне опитування, контрольна робота.
		Педагогіка та психологія вищої школи	Пояснювально-ілюстративний метод, проблемний метод	Форми: індивідуальна, групова та фронтальна форма, Методи: практичне заняття; виконання самостійної роботи; виконання індивідуальних проєктів з презентацією; професійно-педагогічний тренінг.
		Асистентська практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності.	Проведення залікових занять. Проведення тематичних заходів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.
<i>ПРН 05</i> <i>Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня</i>	☒	Асистентська практика	Репродуктивний метод. Методи формування комунікативної компетентності.	Проведення залікових занять. Проведення тематичних заходів. Оформлення матеріалів практики. Захист практики.
		Педагогіка та психологія вищої школи	Пояснювально-ілюстративний метод, проблемний метод.	Форми: індивідуальна, групова та фронтальна форма. Методи: практичне заняття; виконання самостійної роботи; виконання індивідуальних проєктів з презентацією; професійно-педагогічний тренінг.
<i>ПРН 03</i> <i>Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема</i>	☒	Методика викладання словацької мови та літератури у вищій школі	Метод проблемного викладу, пояснювально-ілюстративний метод.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виступи на практичних заняттях; індивідуальне,

інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі			групове та фронтальне опитування, контрольна робота
	Актуальні проблеми транслатології	1) Традиційні: вербальні, наочні, проблемний, аналітико-синтетичний методи, порівняння, узагальнення; 2) Інтерактивні методи (принцип відкритого зворотного зв'язку); 3) Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності.	Виконання практичних завдань; самостійна робота, виконання індивідуальних завдань, виступи на практичних заняттях; усне опитування.
	Науково-дослідна практика	Методи наукових досліджень: загальні - аналітико-синтетичний методи, індукція, дедукція, порівняння, узагальнення; методи мовознавчих та літературознавчих досліджень	Презентація результатів науково-дослідної роботи. Презентація плану-проспекту кваліфікаційної роботи. Захист практики.